

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

<b>Predkladá</b>	Hlavný kontrolór mesta
<b>Na rokovanie dňa</b>	27.6.2013
<b>K bodu programu</b>	3
<b>Názov materiálu</b>	<b>Vyhodnotenie stavu plnenia uznesení prijatých Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku k 27.6.2013, za kontrolované obdobie roka 2013 a predchádzajúce obdobia.</b>
	Materiál obsahuje: - Návrh na uznesenie
<b>Predkladá</b>	Ing. Gnojčáková Ľudmila
<b>Materiál prerokovaný</b>	
<b>Počet strán</b>	1
<b>Podpis</b>	

**Mesto Kežmarok**  
**hlavný kontrolór mesta**  
Hlavné námestie 1  
K e ž m a r o k

**V y h o d n o t e n i e**  
**stavu plnenia uznesení prijatých Mestským zastupiteľstvom**  
**v Kežmarku k 27.6.2013**

Z roku **2009** zostali na plnenie v roku 2013 **3** uznesenia.  
Stav k 27.6.2013 :

- **v priebežnom plnení** sú evidované **2** uznesenia :  
uznesenia č. : 23, 174.

Z roku **2010** zostalo na plnenie v roku 2013 **5** uznesení.  
Stav k 27.6.2013 :

- **v priebežnom plnení** sú evidované **4** uznesenia :  
uznesenia č. : 80, 83, 200, 247.

Z roku **2011** zostalo na plnenie v roku 2013 **8** uznesení.  
Stav k 27.6.2013 :

- **v priebežnom plnení** je evidovaných **6** uznesení :  
uznesenia č. : 4, 176, 178, 179, 209, 348.

Z roku **2012** zostalo na plnenie v roku 2013 **16** uznesení.  
Stav k 27.6.2013 :

- **v priebežnom plnení** je evidovaných **6** uznesení :  
uznesenia č. : 140, 162, 237, 254, 257, 261.

V roku **2013**, k 27.6.2013, bolo Mestským zastupiteľstvom prijatých **123** uznesení.  
Stav k 27.6.2013 :

- **v priebežnom plnení** je evidovaných **18** uznesení :  
uznesenia č. : 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 14, 26, 40, 41, 53, 54, 57, 64, 65, 70, 123.

**Návrh na zrušenie uznesení :**

č. 281/2011 - čiastočné zrušenie čerpania RF vo výške 232 302,61 €  
č. 10/2012 - čiastočné zrušenie čerpania RF vo výške 3 980,86 €  
č. 95/2012 - čiastočné zrušenie čerpania RF vo výške 58 463,00 €  
č. 158/2012 - zrušenie čerpania RF v plnej výške, v sume 15 000,00 €  
č. 209/2012 – čiastočné zrušenie RF vo výške 21 481,93 €

**Návrh na uznesenie :**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie vyhodnotenie stavu plnenia uznesení prijatých Mestským zastupiteľstvom k 27.6.2013, za kontrolované obdobie roka 2013 a predchádzajúce obdobia.**

Kežmarok 18.6.2013  
Ing. Gnojčáková Ľudmila

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

<b>Predkladá</b>	Hlavný kontrolór mesta
<b>Na rokovanie dňa</b>	27.6.2013
<b>K bodu programu</b>	<b>4</b>
<b>Názov materiálu</b>	<b>Informácia o výsledku následnej finančnej kontroly vykonanej v priebehu I. polroka 2013</b>
	Materiál obsahuje: - Návrh na uznesenie
<b>Predkladá</b>	Ing. Gnojčáková Ľudmila
<b>Materiál prerokovaný</b>	
<b>Počet strán</b>	3
<b>Podpis</b>	

**Mesto Kežmarok**  
**hlavný kontrolór mesta**  
Hlavné námestie 1  
K e ž m a r o k

## **I N F O R M Á C I A**

### **o výsledku následnej finančnej kontroly vykonanej v priebehu I. polroka 2013.**

V súlade s §18 f) ods. 1d) úplného znenia zákona Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. zákonom 479/2010 Z. z., uznesením mestského zastupiteľstva č. 243/2012 a zameraním a plánom kontrolnej činnosti priebežne zabezpečovaným, v náväznosti na príslušné ustanovenia zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, predkladám týmto, mestskému zastupiteľstvu, informáciu výsledku následnej finančnej kontroly úplnosti, správnosti a preukázateľnosti hospodárenia s finančnými prostriedkami pridelenými na činnosť základnej umeleckej školy a jej majetku, vykonanej v priebehu mesiacov apríl - máj 2013, na Základnej umeleckej škole, Petržalská 21 Kežmarok, za kontrolované obdobie roka 2012.

Následná finančná kontrola úplnosti, správnosti a preukázateľnosti hospodárenia s finančnými prostriedkami pridelenými na činnosť základnej umeleckej školy a jej majetku – poverenie č. 5/2013, bola ukončená správou o výsledku následnej finančnej kontroly č. 2/2013.

Počas kontroly boli prostredníctvom originálnych účtovných písomností výberovým spôsobom prekontrolované príjmové a výdavkové pokladničné doklady, bankové doklady, dodávateľské faktúry a ostatné vyžiadané podkladové materiály prináležiace k predmetu kontroly, preukazujúce oprávnenosť ich vzniku a zavedenia do účtovníctva organizácie.

K nahliadnutiu boli vyžiadané aj oficiálne výkazy - výkaz o plnení rozpočtu a o plnení vybraných ukazovateľov, výkaz ziskov a strát, súvaha organizácie, poznámky k účtovnej závierke, schválený rozpočet na príslušný rok, ako aj inventarizácia majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov za rok 2012.

Námatkovo bola prekontrolovaná evidencia dochádzky zamestnancov do zamestnania slúžiaca ako podklad pre priznanie cestovných náhrad, výplat miezd a pod.

V priebehu kontroly bola kontrolovanému subjektu daná možnosť zdokladovať a vysvetliť drobné nedostatky a nezrovnalosti.

Kontrolou boli zistené nasledovné nezrovnalosti:

- pokladničné doklady - príjmové a výdavkové doklady, ako prvotné záznamy o účtovných prípadoch, obsahujú všetky minimálne požadované údaje, chýba ale jasne preznačenie účelového určenia výdavku a používateľa,
- v priebehu celého roka 2012, pri účtovaní pokladničných dokladov, sa nedodržiavali platné postupy účtovania, keď nesprávne boli používané výdavkové rozpočtové účty - 222, namiesto účtov pokladnice – 211, rozpočtová klasifikácia bola priradovaná správne, v rámci konečného ročného zúčtovania, po upozornení, došlo k oprave, preúčtovaniu, a vysporiadaniu nesprávne použitých postupov účtovania,

- príjmové a výdavkové doklady súvisiace so zabezpečením činnosti za tanečný odbor - TO, za výtvarný odbor – VO a za hudobný odbor - HO neboli zreteľne identifikované tak, aby príjmy, ako aj výdavky na činnosť týchto krúžkov boli úplné, preukázateľné a správne, aby príjmy obsahovali identifikáciu od koho, za čo, za aké obdobie sú, výdavky obdobne, aby obsahovali presný účel využitia, príjemcu a pod.

- z kontroly inventarizácie peňažných prostriedkov v hotovosti - v pokladni k 31.12.2012 vyplynulo, že kontrolovaný subjekt síce peňažné prostriedky v hotovosti, v náväznosti na §29 ods. 3 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve inventarizoval a to štyrikrát za účtovné obdobie, túto inventarizáciu ale dôsledne nezabezpečil a nepreukázal cez inventúrne súpisy a inventarizačné zápisy, chýba aj príkaz k vykonaniu mimoriadnej inventarizácie peňažných prostriedkov v hotovosti,

- obdobná situácia, týkajúca sa úplnosti, správnosti a preukázateľnosti inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov je aj pri ostatných inventarizovaných účtov, keď tieto neboli dôsledne nezabezpečené a preukázané cez inventúrne súpisy a inventarizačné zápisy - §30 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, prírastky a úbytky majetku neboli preukázateľne doložené,

- v súvislosti s uzatváraním pokladničných dokladov za príslušný mesiac bol kontrolovaný subjekt upozornený aj na povinnosť dodržiavania §10 zákona 431/2002 Z. z. o účtovníctve, zvlášť odsek f) a g) - doloženie dokladov a podpisov za zaúčtovanie účtovných prípadov,

- rozpočtová organizácia bola upozornená na opravy účtovných záznamov, ktoré musia byť zabezpečené zrozumiteľným, úplným, preukázateľným a správnym spôsobom (škrtanie, prepisovanie, mazanie neprípustným spôsobom...) t. j. na nutné rešpektovanie §34 zákona o účtovníctve s prihliadnutím na dodržanie §6, §7 a §8 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve,

- uzatvorenú dohodu o hmotnej zodpovednosti za vedenie pokladničnej agendy ako celok bolo odporúčané prepracovať a doplniť aj o hmotnú zodpovednosť za ceny – stravné lístky, príp. ďalšie.

- doklady súvisiace so zabezpečovaním cestovných náhrad vykazujú nezrovnalosti, ktoré sa týkajú nesprávne vyplatených výdavkov, súvisiacich s uplatnením náhrad stravného v mene euro, čím došlo k porušovaniu §5 ods.1) zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov a tým aj §7 ods.1) a §8 ods. 1) zákona č. 431/20002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, preplatky stravného resp. nedoplatky sú predmetom ich vysporiadania s dotknutými zamestnancami,

- pri dodávateľských faktúrach nebolo zabezpečené preznačovanie presného účelu použitia a evidencie nákupov DDHM na doklade,

- zálohové faktúry neboli v operatívnej evidencii vedené zvláštnym číselným radom, oddelene od ostatných faktúr,

- organizácia v roku 2012 nerealizovala verejné obstarávanie tovarov, prác a služieb takmer vôbec a to aj vzhľadom na nízky rozsah a objem zabezpečovaných činností, kontrolovaný subjekt bol upozornený na postupy pri zabezpečovaní zákaziek a zákaz rozdelenia predmetu obstarania,

- neboli poskytnuté preddavky pri obstarávaní tovarov a služieb, pričom bol kontrolovaný subjekt upozornený aj na platné ustanovenia §19 ods. 8 až 10 rozpočtových pravidiel verejnej správy umožňujúce poskytovanie finančných záloh - preddavkov, ktoré upravujú, že preddavok možno poskytnúť len pri obstarávaní tovarov a služieb a to za predpokladu, že dodávateľ o preddavok požiada a subjekt verejnej správy sa rozhodne preddavok poskytnúť, najviac na obdobie troch

mesiacov. Aplikácia pravidiel v súlade s §19 ods. 3 a 6 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy je nevyhnutná.

- vnútorné akty riadenia, ktorými sa riešili nevyhnutné postupy za príslušnú odbornú oblasť boli odporúčané na prepracovanie na konkrétne podmienky školy, s vymedzením a identifikovaním všetkých činností prebiehajúcich v kontrolovanom subjekte, so zabezpečením jednoznačného vymedzenia názvu predpisu – smernica, zásady, pokyny, predpis a pod., ako aj ich poradového číslovania, v rade vznikajúcom za sebou, pre vymedzenie ich jednoznačnosti, prehľadnosti a operatívnosti v používaní, ako aj ich kontroly.

V náväznosti na uvádzané nedostatky, nedôsledné uplatňovanie §7, §8, §29 - § 30 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, porušovanie postupov účtovania, porušovanie §5 Zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, boli skonštatované dôvody pre vypracovanie správy o výsledku následnej finančnej kontroly č. 2/2013.

Opatrenia, ktorými sa zabezpečí odstránenie uvádzaných nedostatkov a ich príčin boli s stanovenom termíne prijaté.

### **Návrh na uznesenie :**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie informáciu o výsledku následnej finančnej kontroly úplnosti, správnosti a preukázateľnosti hospodárenia s finančnými prostriedkami pridelenými na činnosť základnej umeleckej školy a jej majetku – správu č. 2/2013, vykonanej na Základnej umeleckej škole, Petržalská 21 Kežmarok, za kontrolované obdobie roka 2012.**

Kežmarok 19.6.2013  
Ing. Gnojčáková Ľudmila

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

<b>Predkladá</b>	Hlavný kontrolór mesta
<b>Na rokovanie dňa</b>	27.6.2013
<b>K bodu programu</b>	5
<b>Názov materiálu</b>	<b>Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta pre obdobie II. polroka 2013</b>

Materiál obsahuje:  
- Návrh na uznesenie

**Predkladá** Ing. Gnojčáková Ľudmila

**Počet strán** 2

**Podpis**

## **N á v r h**

### **plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Kežmarok pre obdobie II. p o l r o k a 2 0 1 3**

V súlade s plnením úloh hlavného kontrolóra, v zmysle §18 f) ods. 1b) v náväznosti na zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení zákonom č. 479/2010 Z. z., **predkladám** týmto, okrem priebežne plnených kontrolných úloh v II. polroku 2013, **plán** menovitých kontrolných tém nasledovne :

Ø Kontrola úplnosti, správnosti a preukázateľnosti hospodárenia s finančnými prostriedkami pridelenými na zabezpečovanie verejnoprospešných služieb mesta, v príspevkovej organizácii Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok, Poľná 1 Kežmarok, za kontrolované obdobie roka 2012,

Ø Kontrola zostavenia účtovnej závierky v obchodnej spoločnosti Lesy mesta Kežmarok, s. r. o, Kežmarské žľaby 12019 Vysoké Tatry, za kontrolované obdobie roka 2012,

Ø Kontrola zabezpečovania pokladničných operácií mesta v mene Eur a ostatných zahraničných menách, na Mestskom úrade, Hlavné námestie 1 Kežmarok, za kontrolované obdobie I. polroka 2013,

Ø Kontrola úplnosti, správnosti a preukázateľnosti zúčtovania príjmov a použitia finančných prostriedkov súvisiacich so zabezpečením „kultúrnej akcie ELRO“, na Mestskom kultúrnom stredisku, Starý trh 47 Kežmarok, za kontrolované obdobie roka 2012,

Ø Kontrola splnenia opatrení prijatých na nápravu nedostatkov zistených následnou finančnou kontrolou v roku 2012,

Ø Stanovisko hlavného kontrolóra mesta k návrhu programového rozpočtu mesta Kežmarok na roky 2014 - 2016.

Cieľom výkonu kontrolnej činnosti prostredníctvom jednotlivých kontrolných akcií je zistenie stavu dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov, hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť pri nakladaní s verejnými finančnými prostriedkami a majetkom mesta prostredníctvom mestského úradu a organizáciami zriadenými Mestom

Kontrolné akcie budú zabezpečované na základe osobitného, zákonom určeného poverenia hlavného kontrolóra mesta, ktoré určuje aj ďalšie podmienky ich vykonania.

**Návrh plánu** kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta pre obdobie II. polroka 2013 bol, v zmysle zákona 369/90 Zb., §18 f) ods. 1b), vyvesený na pripomienkovanie občanom mesta dňa 10.6.2013.



**Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta pre obdobie II. polroka 2013.**

Kežmarok 31.5.2013

Ing. Gnojčáková Ľudmila - hlavný kontrolór mesta

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

Predkladá ( názov oddelenia )    Ekonomické oddelenie

Na rokovanie dňa                    **27.6. 2013**

K bodu programu                    7

Názov materiálu                    **Zmena rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2013  
rozpočtovým opatrením č. 3/2013**

Materiál obsahuje:  
1. Dôvodovú správu  
2. Návrh na uznesenie  
3. Tabuľkovú časť

Predkladá ( meno)                    Ing. Miroslav Karpiš

Materiál prerokovaný                V komisii financií, správy mestského majetku a LH  
12.6. 2013

Počet strán                            14

Podpis

## Dôvodová správa

Návrh na rozpočtové opatrenie je spracovaný v súlade s §14, ods. 2 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.

V rozpočtovom opatrení je okrem úprav v školstve riešené rozdelenie zostatku finančných prostriedkov z účtu káblovej televízie, úprava poskytnutia a splatenia finančných výpomocí, zmeny v sociálnej oblasti a poskytnutie dotácie vo výške 2 000 eur pre Obec Jezersko na účel likvidácie následkov živelnej pohromy zo dňa 9. júna 2013. V rámci zmien je navrhnutá aj finančná výpomoc pre nemocnicu na zriadenie stanice rýchlej lekárskej pomoci (RLP), pričom vrátenie tejto finančnej výpomoci je navrhnuté na 31.10. 2013.

### **Stanovisko komisie financií, správy majetku a LH:**

- 1) Komisia financií, správy majetku a lesného hospodárstva odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť zmenu rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2013 rozpočtovým opatrením č. 3/2013 podľa predloženého návrhu.
- 2) Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť bezúročnú finančnú výpomoc neziskovej organizácii Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku vo výške 50 000 eur so splatnosťou do 31.10. 2013, za účelom finančného zabezpečenia zriadenia stanice rýchlej lekárskej pomoci (RLP).
- 3) Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť dotáciu vo výške 2 000 eur pre Obec Jezersko na účel likvidácie následkov živelnej pohromy zo dňa 9. júna 2013.

### **Návrh na uznesenie:**

- 1) **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje zmenu rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2013 rozpočtovým opatrením č. 3/2013 podľa predloženého návrhu.**
- 2) **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje bezúročnú finančnú výpomoc neziskovej organizácii Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku vo výške 50 000 eur so splatnosťou do 31.10. 2013, za účelom finančného zabezpečenia zriadenia stanice rýchlej lekárskej pomoci (RLP).**
- 3) **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje dotáciu vo výške 2 000 eur pre Obec Jezersko na účel likvidácie následkov živelnej pohromy zo dňa 9. júna 2013.**

**ROZPOČET PRE ROK 2013 - v €**  
**Rozpočtové opatrenie č. 3 - návrh na rokovanie MsZ**

<i>Bežné príjmy</i>	<i>Úprava č.1-2</i>	<i>Úprava č.3</i>	<i>Spolu v €</i>	<i>Rozp.org.</i>	<i>Bežné výdavky</i>	<i>Úprava č.1-2</i>	<i>Úprava č.3</i>	<i>Spolu v €</i>	<i>Rozp. org.</i>	<i>Rozdiel v €</i>
9 727 704	474 964	105 589	10 308 257	573 234	4 850 352	258 666	39 983	5 149 001	5 235 858	496 632
<i>Kapitálové príjmy</i>	<i>Úprava č.1-2</i>	<i>Úprava č.3</i>	<i>Spolu v €</i>	<i>Rozp.org.</i>	<i>Kapitálové výdavky</i>	<i>Úprava č.1-2</i>	<i>Úprava č.3</i>	<i>Spolu</i>	<i>Rozp. org.</i>	<i>Rozdiel v €</i>
1 704 386	28 020	1 680	1 734 086		1 919 409	439 950	71 294	2 430 653	277 600	-974 167
<i>Finančné príjmy</i>	<i>Úprava č.1-2</i>	<i>Úprava č.3</i>	<i>Spolu v €</i>		<i>Finančné výdavky</i>	<i>Úprava č.1-2</i>	<i>Úprava č.3</i>	<i>Spolu</i>		<i>Rozdiel v €</i>
948 815	203 633	85 647	1 238 095		670 560	0	90 000	760 560		477 535
<b>Spolu</b>					<b>Spolu</b>			<b>Spolu</b>		
<b>12 380 905</b>	<b>706 617</b>	<b>192 916</b>	<b>13 280 438</b>	<b>573 234</b>	<b>7 440 321</b>	<b>698 616</b>	<b>201 277</b>	<b>8 340 214</b>	<b>5 513 458</b>	<b>0</b>

Kežmarok, 11. 06. 2013  
 Spracovali: Ing. Karpiš Miroslav, Semanová Blažena

Predbežná kontrola vykonaná zamestnancom  
 zodpovedným za zostavenie rozpočtu  
 dňa: 11. 06. 2013  
 Podpis:

Predbežná kontrola vykonaná vedúcim  
 ekonomického oddelenia  
 dňa: 11. 06. 2013  
 Podpis:

**Rozpočtové organizácie + ZPS - rozpočtové opatrenie č. 3 pre rok 2013 - v €**  
**- návrh na rokovanie MsZ**

<i>Vlastné príjmy RO+ZPS</i>	<i>Úprava č.1-2</i>	<i>Úprava č.3</i>	<i>Spolu v €</i>	<i>Bežné výdavky RO+ZPS</i>	<i>Úprava č.1-2</i>	<i>Úprava č.3</i>	<i>Spolu v €</i>
573 234	0		573 234	5 170 591	41 774	23 493	5 235 858
<i>Kapitálové príjmy RO+ZPS</i>	<i>Úprava č.1-2</i>	<i>Úprava č.3</i>		<i>Kapitálové výdavky RO+ZPS</i>	<i>Úprava č.1-2</i>	<i>Úprava č.3</i>	<i>Spolu</i>
	0			343 227	-33 773	-31 854	277 600
<b>573 234</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>573 234</b>	<b>5 513 818</b>	<b>8 001</b>	<b>-8 361</b>	<b>5 513 458</b>

Kežmarok, 11. 06. 2013

Spracovali: Ing. Karpiš Miroslav, Semanová Blažena

Predbežná kontrola vykonaná zamestnancom  
zodpovedným za zostavenie rozpočtu

dňa: 11. 06. 2013

Podpis:

Predbežná kontrola vykonaná vedúcim  
ekonomického oddelenia

dňa: 11. 06. 2013

Podpis:



# MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad  
ekonomické oddelenie  
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

## Rozpočtové opatrenie č. 3/2013 - návrh

### Bežné príjmy

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
242	Úroky z účtov finančného hospodárenia	75	3 125	3 200
244	Úroky z termínovaných vkladov	1 000	3 400	4 400
292027	Prevod finančných prostriedkov s účtu káblovej televízie	0	71 614	71 614
312001	Zo štátneho rozpočtu-školsťvo-navýšenie miezd pre OK	18 494	18 494	36 988
223001	Terénna opatrovateľská služba	55 000	-6 500	48 500
312001	Denný stacionár Social Servis, n.o.-dotácia z MPSVaR	0	15 456	15 456
	<b>Spolu</b>		<b>105 589</b>	

### Bežné výdavky

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
10.2.3	MS v hokeji - veľkoplošná obrazovka	0	1 650	1 650
7.2	Starostlivosť o miestne komunikácie	317 785	-1 650	316 135
13.4.2	Terénna opatrovateľská služba	183 500	-9 600	173 900
13.2.1	Starostlivosť o občanov bez prístrešia	18 500	2 500	21 000
13.1.2	Denné centrum (Klub dôchodcov)	5 500	600	6 100
13.2.2	Denný stacionár Social Servis, n.o.	0	15 456	15 456
9.1.6	MŠ pri DDS s jedálňou	75 243	769	76 012
9.1.5	SMŠ, Kušníerska s jedálňou	58 689	600	59 289
9.1.7	MŠ pri ZŠ Svätého kríža s jedálňou	117 379	1 199	118 578
9.2.4	ZŠ Svätého kríža s jedálňou a ŠKD	53 309	440	53 749
9.3.4	CVČ pri ZŠ Svätého kríža	9 504	97	9 601
9.3.1	Centrum voľného času	0	23 750	23 750
16	Bankové poplatky a daň z úrokov	3 084	2 172	5 256
5.8.1	Odstraňovanie škôd spôsobených povodňou (Jezerko)	0	2 000	2 000
	<b>Spolu</b>		<b>39 983</b>	

### Kapitálové príjmy

Ekonom. Klas.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
322001	MsKS - Kino - dotácia na kapitálové výdavky	28 020	1 680	29 700
	<b>Spolu</b>		<b>1 680</b>	

### Kapitálové výdavky

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
11.3.4	MsKS - Kino - príspevok na kapitálové výdavky	28 020	1 680	29 700
11.3.3.	Rekonštrukcia NKP pre potreby rozšírenia knižnice v KK	756 342	31 614	787 956
15.2	Stredisko zdravotníckych služieb	88 463	40 000	128 463
7.1	Výstavba, rekonštrukcia a obnova komunikácií	237 650	-2 000	235 650
- v tom	Križovatka K1 - Michalská, Tehelňa, Nižná brána	90 000	-2 000	88 000
	<b>Spolu</b>		<b>71 294</b>	

**Príjmy finančných operácií**

Ekonom. klas.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
411009	Príjem zo splatenia finančnej výpomoci Spravbytherm, s.r.o.	80 000	-13 612	66 388
411009	Príjem zo splatenia finančnej výpomoci Kežmarok Invest, s.r.o.	0	49 259	49 259
411009	Príjem zo splatenia finančnej výpomoci nemocnice	0	50 000	50 000
	<b>Spolu</b>		<b>85 647</b>	

**Výdavky finančných operácií**

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
16	Administratíva - v tom fin. výpomoc - Kežmarok Invest, s.r.o.	0	40 000	40 000
16	Administratíva - v tom fin. výpomoc - nemocnica	0	50 000	50 000
	<b>Spolu</b>		<b>90 000</b>	

Kežmarok, 11. 06. 2013

Spracovala: Semanová Blažena

Predbežná kontrola vykonaná zamestnancom  
zodpovedným za zostavenie rozpočtu  
dňa: 11. 06. 2013

Podpis:

Predbežná kontrola vykonaná vedúcim  
ekonomického oddelenia  
dňa: 11. 06. 2013

Podpis:



# MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad

ekonomické oddelenie

Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Ekonomické oddelenie

**VEC:**

## **N á v r h na úpravu rozpočtu na rok 2013**

Odôvodnenie požadovanej úpravy:

- 1) Vďaka vyšším zostatkom na účte mesta, ako aj relatívne dobrým podmienkam úročenia dočasne voľných finančných zdrojov je možné zvýšiť rozpočet na položkách úrokov. Zároveň však budú aj vyššie bankové poplatky a daň z úrokov.
- 2) Po ukončení činnosti káblovej televízie, ktorej prevádzku evidovalo mesto v rámci vedľajšieho hospodárenia, ostala na účte vedľajšieho hospodárenia suma 71 614 eur (vrátane finančného pohybu v roku 2013). Túto sumu je možné previesť do hlavného hospodárenia.
- 3) Výdavky na zabezpečenie veľkoplošnej projekcie môžeme vykryť z ušetrených finančných prostriedkov na opravách komunikácií.
- 4) Výdavky na dotáciu pre Obec Jezersko - poskytnutie pomoci pri likvidácii následkov živelnej pohromy môžeme vykryť z ušetrených finančných prostriedkov
- 5) Príjem a výdavky z finančných výpomocí pre spoločnosti Spravbytherm, s.r.o. a Kežmarok Invest, s.r.o. sú upravené na základe uznesení MsZ z 9.5. 2013.
- 6) Navrhovaná finančná výpomoc pre nemocnicu je uvažovaná na zriadenie stanice RLP a RZP, pričom splatenie tejto finančnej výpomoci je plánované do 31.10. 2013.

### **Bežné príjmy**

Ekonom. klas.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
242	Úroky z účtov finančného hospodárenia	75	3 125	3 200
244	Úroky z termínovaných vkladov	1 000	3 400	4 400
292027	Prevod finančných prostriedkov s účtu káblovej televízie	0	71 614	71 614
	<b>Spolu</b>		<b>78 139</b>	

### **Bežné výdavky**

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
7.2	Starostlivosť o miestne komunikácie	317 785	-1 650	316 135
10.2.3	MS v hokeji - veľkoplošná obrazovka	0	1 650	1 650
5.8.1	Odstraňovanie škôd spôsobených povodňou (Jezersko)	0	2 000	2 000
16	Bankové poplatky a daň z úrokov	3 084	2 172	5 256
	<b>Spolu</b>		<b>4 172</b>	

### **Kapitálové výdavky**

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
7.1	Výstavba, rekonštrukcia a obnova komunikácií	237 650	-2 000	235 650
- v tom	Križovatka K1 - Michalská, Tehelňa, Nižná brána	90 000	-2 000	88 000
	<b>Spolu</b>		<b>-2 000</b>	



**Príjmy finančných operácií**

Ekonom. klas.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
411009	Príjem zo splatenia finančnej výpomoci Spravbytherm, s.r.o.	80 000	-13 612	66 388
411009	Príjem zo splatenia finančnej výpomoci Kežmarok Invest, s.r.	0	49 259	49 259
411009	Príjem zo splatenia finančnej výpomoci nemocnice	0	50 000	50 000
	<b>Spolu</b>		<b>85 647</b>	

**Výdavky finančných operácií**

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
16	Administratíva - v tom fin. výpomoc - Kežmarok Invest, s.r.o.	0	40 000	40 000
16	Administratíva - v tom fin. výpomoc - nemocnica	0	50 000	50 000
	<b>Spolu</b>		<b>90 000</b>	

V Kežmarku, dňa 10.6. 2013

Predkladá: Ing. Miroslav Karpiš  
vedúci ekonomického odd.



# MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad

oddelenie školstva

Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Oddelenie: Školstvo

VEC:

## N á v r h na úpravu rozpočtu č. 3 na rok 2013

### Odôvodnenie:

Zmeny rozpočtu v príjmovej a výdavkovej časti súvisia s navýšením miezd pre OK na 2.štvrťrok 2013 v celkovej výške 18 494,- €.

Navýšenie bežných výdavkov MŠ Možiarska z dôvodu havarijného stavu kanalizačného potrubia vo výške 8 104,- €.

Úprava rozpočtu CVC súvisí s opravou dopravného ihriska - nový asfalt vo výške 23 750,- €

### Bežné príjmy v €

Kód položky	Názov položky	Pôvodný návrh	Požadovaná úprava /+ -/	Upravený návrh
312001	Zo štátneho rozpočtu-školstvo-navýšenie miezd pre OK	18494	18 494	36 988
	<b>SPOLU</b>		<b>18 494</b>	

### Bežné výdavky rozpočtových organizácií v €

Kód položky	Názov položky	Pôvodný návrh	Požadovaná úprava /+ -/	Upravený návrh
9.2.2	ZŠ, Hradné námestie 38 s ŠKD	795 091	301	795 392
z toho:	ZŠ, Hradné námestie 38	757 307	0	757 307
	ŠKD, Hradné námestie 38	35 460	301	35 761
	ŠJ, Hradné námestie 38	2 324	0	2 324
9.2.1	ZŠ, Dr. Fischera 2 s jedálňou a ŠKD	1 197 138	1 173	1 198 311
z toho:	ZŠ, Dr. Fischera 2	1 039 151	0	1 039 151
	ŠKD, Dr. Fischera 2	45 655	353	46 008
	ŠJ, Dr. Fischera 2	112 332	820	113 152
9.2.3	ZŠ Nižná brána 8 s jedálňou a ŠKD	853 872	960	854 832
z toho:	ZŠ Nižná brána 8	743 234	0	743 234
	ŠKD Nižná brána 8	33 398	290	33 688
	ŠJ Nižná brána 8	77 240	670	77 910
Prvok 9.3.1	Centrum voľného času	116 026	1 075	117 101
Prvok 9.4.1	Základná umelecká škola Antona Cígera	285 043	2 481	287 524
Prvok 9.4.2	Základná umelecká škola ul. Petržalská	208 055	1 905	209 960
Prvok 9.1.3	MŠ K. Kuzmányho s jedálňou	301 327	2 750	304 077
Prvok 9.1.2	MŠ Cintorínska s jedálňou	178 114	1 646	179 760
Prvok 9.1.1	MŠ Možiarska s jedálňou	168 347	9 584	177 931
Prvok 9.1.4	MŠ Severná s jedálňou	143 906	1 307	145 213
Prvok 9.3.3	CVC pri ZŠ Nižná brána 8	18 635	170	18 805
Prvok 9.3.2	CVC pri ZŠ Hradné námestie 38	15 501	141	15 642
	<b>SPOLU</b>	<b>4 281 055</b>	<b>23 493</b>	<b>4 304 548</b>

**Bežné výdavky v €**

Kód položky	Názov položky	Pôvodný návrh	Požadovaná úprava /+ -/	Upravený návrh
9.1.6	MŠ pri DDS s jedálňou	75 243	769	76 012
9.1.5	SMŠ, Kušníerska s jedálňou	58 689	600	59 289
9.1.7	MŠ pri ZŠ Svätého kríža s jedálňou	117 379	1 199	118 578
9.2.4	ZŠ Svätého kríža s jedálňou a ŠKD	53 309	440	53 749
9.3.4	CVČ pri ZŠ Svätého kríža	9 504	97	9 601
9.3.1	Centrum voľného času	0	23 750	23 750
	<b>SPOLU</b>	<b>314 124</b>	<b>26 855</b>	<b>317 229</b>

**Kapitálové výdavky rozpočtových organizácií v €**

Ekon. klas.	Názov položky	Pôvodný návrh	Požadovaná úprava /+ -/	Upravený návrh
9.10	Účelovo viazané prostriedky pre školské zariadenia	309 454	-31 854	277 600
	<b>SPOLU</b>		<b>-31 854</b>	

Vypracovala: Mgr. Iveta Kušmíreková  
V Kežmarku, dňa 06.06. 2013

Predkladá: Ing. Renáta K r o k o v á  
vedúca odd. školstva

**Mestské kultúrne stredisko, Starý trh 46, 060 01 Kežmarok**  
príspevková organizácia mesta Kežmarok

Mestský úrad  
Ing. Miroslav Karpiš  
vedúci ekonomického odd.

**VEC**

**Návrh na úpravu rozpočtu v roku 2013**

Odôvodnenie požadovanej úpravy:

- Úprava výšky sumy na realizáciu rekonštrukcie kina do roka 2013 z dotácie.

**Kapitálové príjmy**

Ekonom. klas.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
322001	MsKS - Kino - dotácia na kapitálové výdavky	28 020	1 680	29 700
	<b>Spolu</b>		<b>1 680</b>	

**Kapitálové výdavky**

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
11.3.4	MsKS - Kino - príspevok na kapitálové výdavky	28 020	1 680	29 700
	<b>Spolu</b>		<b>1 680</b>	

V Kežmarku, 07. 06. 2013

Predkladá: Mgr. Gabriela Kantorková  
riaditeľka MsKS



# MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad

ekonomické oddelenie

Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Ekonomické oddelenie

**VEC:**

## **N á v r h na úpravu rozpočtu na rok 2013**

Odôvodnenie požadovanej úpravy:

- 1) potreba úpravy rozpočtu z dôvodu zníženia počtu opatrovateliek a opatrovaných osôb
- 2) potreba úpravy rozpočtu pre účely zriadenia nocľahárne
- 3) potreba úpravy rozpočtu pre klub dôchodcov z dôvodu nevyhnutnej opravy strechy a zavedenia internetu pre seniorov v klube.
- 4) potreba zrealizovania rozpočtu Denného stacionára SocialServis, n.o.

### **Bežné príjmy**

Ekonom. klas.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
223001	Terénna opatrovateľská služba	55 000	-6 500	48 500
312001	Denný stacionár SocialServis, n.o.-dotácia z MPSVaR	0	15 456	15 456
	<b>Spolu</b>		<b>8 956</b>	

### **Bežné výdavky**

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
13.4.2	Terénna opatrovateľská služba	183 500	-9 600	173 900
13.2.1	Starostlivosť o občanov bez prístrešia	18 500	2 500	21 000
13.1.2	Denné centrum (Klub dôchodcov)	5 500	600	6 100
13.2.2	Denný stacionár Social Servis, n.o.	0	15 456	15 456
	<b>Spolu</b>		<b>8 956</b>	

V Kežmarku, dňa 7.6. 2013

Predkladá: Mgr. Monika Ružbaská  
vedúca oddelenia sociálnych vecí.



**MESTO KEŽMAROK**  
Mestský úrad  
oddelenie RRaCR  
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Ekonomické oddelenie

**VEC:**

**N á v r h na úpravu rozpočtu na rok 2013**

Odôvodnenie požadovanej úpravy:

Úprava súvisí s realizáciou projektu Rekonštrukcia NKP pre potreby rozšírenia mestskej knižnice v Kežmarku. V dôsledku zlého technického stavu objektu počas rekonštrukcie vznikli mimoriadne výdavky.

**Kapitálové výdavky**

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
11.3.3.	Rekonštrukcia NKP pre potreby rozšírenia knižnice v KK	756 342	31 614	787 956
	<b>Spolu</b>		<b>31 614</b>	

V Kežmarku, dňa 11.6.2013

Predkladá: Ing. Bodnárová Gabriela  
vedúca odd. RRaCR



**MESTO KEŽMAROK**  
Mestský úrad  
oddelenie majetkovoprávne a správy majetku  
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Ekonomické oddelenie

VEC:

**N á v r h na úpravu rozpočtu č. 3 na rok 2013**

Odôvodnenie požadovanej úpravy:

Položku kapitálové výdavky v rámci podprogramu Stredisko zdravotníckych služieb navrhujeme navýšiť v rozpočte 2013 na opravu a zateplenie fasády objektu Hviezdoslavova 27 (Poliklinika)

**Kapitálové výdavky**

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.(€)
15.2	Stredisko zdravotníckych služieb	88 463	40 000	128 463
	<b>Spolu</b>		40 000	

V Kežmarku, dňa 11. 6. 2013

Predkladá: Ing. Agáta Perignáthová  
vedúca oddelenia

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

Predkladá ( názov oddelenia )    Ekonomické oddelenie

Na rokovanie dňa                    **27.6. 2012**

K bodu programu                    8

Názov materiálu                    **Návrh na zrušenie VZN č. 5/2003 o prevádzke  
výherných prístrojov na území mesta**

Materiál obsahuje:  
1. Dôvodovú správu  
2. Návrh na uznesenie

Predkladá ( meno )                Ing. Miroslav Karpiš

Materiál prerokovaný              V komisii financií, správy mestského majetku a LH  
dňa 12.6. 2013

Počet strán                            2

Podpis



## **Dôvodová správa**

VZN č. 5/2003 o prevádzke výherných prístrojov na území mesta nadobudlo účinnosť 1.1. 2004. Účelom VZN bolo upraviť niektoré podmienky prevádzkovania výherných prístrojov na území mesta. Viacerými novelizáciami zákona o hazardných hrách boli ustanovenia splnomocňujúce obec vydať všeobecne záväzné nariadenie zmenené. S účinnosťou od 1.7. 2013 má podľa §10 zákona č. 171/2005 Z.z. o hazardných hrách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákona“) obec možnosť ustanoviť všeobecne záväzným nariadením, že hazardné hry nie je možné prevádzkovať na jej území len za podmienky, ak sa obyvatelia obce petíciou sťažujú, že sa v obci narúša verejný poriadok v súvislosti s hraním hazardných hier, pričom takúto petíciu musí podporiť najmenej 30 % obyvateľov obce, ktorí dovŕšili 18 rokov veku.

Podmienky prevádzkovania, ktoré stanovilo mesto vo VZN č. 5/2003, upravuje už priamo §35 zákona. Dozor nad dodržiavaním zákona je upravený v §11-15 zákona a sankcie, priestupky a správne delikty v §54-56 zákona, a preto doterajšie VZN č. 5/2003 navrhujeme zrušiť.

### **Stanovisko komisie financií, správy majetku a LH:**

Komisia financií, správy majetku a lesného hospodárstva odporúča mestskému zastupiteľstvu zrušiť Všeobecne záväzné nariadenie č. 5/2003 o prevádzke výherných prístrojov na území mesta.

### **Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku zrušuje Všeobecne záväzné nariadenie č. 5/2003 o prevádzke výherných prístrojov na území mesta.**



Dôvodová správa:

V dňoch 14.- 16.júna 2013 sa konali v partnerskom meste Bochnia oslavy 760. výročia udelenia mestských práv mestu Bochnia. Na podujatie boli pozvaní primátorom mesta Bochnia štyria zástupcovia mesta Kežmarok.

Za poslancov mesta Kežmarok sa na podujatí zúčastnili Ing.Milan Zubal s manželkou. Cestu absolvoval súkromným motorovým vozidlom Renault Kangoo, ŠPZ KK 619 BG.

**Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje poslancovi mestského zastupiteľstva Ing. Milanovi Zubalovi s manželkou v dňoch 14.-16.júna 2013 služobnú cestu do Bochnie s preplatením výdavkov za pohonné hmoty vozidla Renault Kangoo ŠPZ KK 619 BG.**

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

Predkladá ( názov oddelenia )      Oddelenie územného plánu, životného prostredia  
a stavebného konania

Na rokovanie dňa                      **27.06.2013**

K bodu programu                      **10**

Názov materiálu                      **Návrh výšky nájomného v 18 BJ bytovom dome  
Lanškrounská 1,1A**

Materiál obsahuje:  
- Výpočet výšky nájomného  
- Návrh na uznesenie

Predkladá ( meno )                      Ing. Eva Kelbelová

Materiál prerokovaný                      Na porade vedenia

Počet strán                                      2

Podpis

**Výpočet výšky nájomného v 18 BJ bytovom dome na ul. Lanškrounská 1,1A Kežmarok**

Základné údaje :

Obstarávací náklad pre 18 b.j. Lanškrounská (podľa § 4 odst.1 písm. a) Smernice platnej po 01.01.2011) :  
798 371,66,- Eur (zmluva o dielo) + 14 708,4 Eur (projektová dokumentácia) =  
= 813 080,06 Eur

Povinné mesačné náklady v súvislosti s výstavbou a užívaním bytového domu :

- |   |                      |
|---|----------------------|
| a) Splátky ŠFRB :   | 2 029,16 Eur mesačne |
| b) Správa bytov 18 bytov * 6,06 Eur/1 byt :   | 109,08 Eur mesačne   |
| c) Poistenie budovy (v rámci tzv. „flotily“ - odhad)  | 15,00 Eur mesačne    |
| d) Povinná tvorba fondu údržby 0,5 % z ON<br>(podľa § 18 odst. 2 Smernice)<br>813 080,06/100*0,5 = 4 065,40 /12 | 338,79 Eur mesačne   |

**Spolu :**

**2 492,03 Eur mesačne**

**Vlastný prepočet :**

Celková podlahová plocha : 1 119,71 m<sup>2</sup> (podlahová plocha je vrátane plochy balkónov)

Minimálna výška nájomného na 1 m<sup>2</sup> /mesiac : **2 492,03 Eur /1119,71 = 2,23 Eur/m<sup>2</sup>**

Prepočítavací koeficient pre úpravu výšky nájomného na úrovni prízemí (-10 % z titulu polohy):

8 bytov \*69,56 \*x + 4 byty \* 70,14 \*x + 1 byt\* 69,82 \* 0,9\*x+1 byt\* 42,57\*0,9\*x + 4 byty \* 42,57\*x =  
1119,71

556,48\*x + 280,56\*x + 62,84\*x +38,31\*x + 170,28\*x = 1119,71

X = 1119,71/1108,47 = 1,01014

**Stanovenie výšky v jednotlivých bytoch :**

**Vchod Lanškrounská 1**

Počet bytov 8 (3 izbové) – výmera 69,56 m<sup>2</sup> \* 2,23\*1,01014 = 156,69 Eur/mesiac

Počet bytov 1 (3 izbový) – na úrovni prízemí (pre imobilného)

Výmera 69,56 m<sup>2</sup> \* 2,23\*1,01014\*0,9 = 141,02 Eur/mesiac

**Vchod Lanškrounská 1A**

Počet bytov 4 (3 izbové) – výmera 70,14 m<sup>2</sup> \* 2,23\*1,01014 = 157,99 Eur /mesiac

Počet bytov 4 (2 izbové) - výmera 42,57 m<sup>2</sup> \* 2,23\*1,01014 = 95,89 Eur/mesiac

Počet bytov 1 (2 izbový) – na úrovni prízemí

Výmera 42,57 m<sup>2</sup> \* 2,23\*0,9\*1,01014 = 86,30 Eur /mesiac

**Výsledný návrh zohľadňujúci umiestnenie a dispozíciu a zvýšené náklady na 1 m<sup>2</sup> podlahovej plochy u bytov menšej výmery :**

**Byty o výmere 69,56 m<sup>2</sup> :** 153 Eur / mesiac

**Byty o výmere 70,14 m<sup>2</sup> :** 154 Eur /mesiac

**Byty o výmere 42,57 m<sup>2</sup> :** 125 Eur /mesiac

**Byty o výmere 69,82 m<sup>2</sup> na prízemí :** 142 Eur /mesiac

**Byt o výmere 42,57 m<sup>2</sup> na prízemí :** 112 Eur/mesiac

Kontrolný prepočet príjmov z nájomného :

69,56 m<sup>2</sup> - 8 bytov \* 153 = 1 224

70,14 m<sup>2</sup> - 4 byty \* 154 = 616

42,57 m<sup>2</sup> - 4 byty \* 125 = 500

69,82 m<sup>2</sup> - 1 byt \* 142 = 142

42,57 m<sup>2</sup> - 1 byt \* 112 = 112

Spolu : mesačne : 2 594 čo je viac ako 2492,03 Eur

**Návrh uznesenia :**

MsZ v Kežmarku schvaľuje výšku nájomného v 18 BJ bytovom dome na ul. Lanškrounská 1,1A nasledovne :

<b>Byty o výmere 69,56 m<sup>2</sup> :</b>	<b>153 Eur / mesiac</b>
<b>Byty o výmere 70,14 m<sup>2</sup> :</b>	<b>154 Eur /mesiac</b>
<b>Byty o výmere 42,57 m<sup>2</sup> :</b>	<b>125 Eur /mesiac</b>
<b>Byt o výmere 69,82 m<sup>2</sup> na prízemí :</b>	<b>142 Eur /mesiac</b>
<b>Byt o výmere 42,57 m<sup>2</sup> na prízemí :</b>	<b>112 Eur/mesiac</b>

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

Predkladá ( názov oddelenia )    Prednosta MsÚ

Na rokovanie dňa                    **27.6. 2012**

K bodu programu

Názov materiálu                    **11  
Návrh na schválenie člena dozornej rady spoločnosti  
Kežmarok Invest, s.r.o.**

Materiál obsahuje:  
1. Dôvodovú správu  
2. Návrh na uznesenie

Predkladá ( meno )                Ing. Ladislav Faix

Materiál prerokovaný              s primátorom mesta  
dňa 7.6. 2013

Počet strán                            2

Podpis

### **Dôvodová správa**

Ing. Jozef Debre sa dňa 22.4 2013 písomne vzdal funkcie člena dozornej rady, čím vznikla potreba vymenovať na uvoľnené miesto nového člena. Valné zhromaždenie spoločnosti Kežmarok Invest, s.r.o. môže vymenovať nového člena dozornej rady len po predchádzajúcom schválení Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku.

Za nového člena dozornej rady navrhujeme pána Miroslava Božeka, riaditeľa spoločnosti PEKÁREŇ GROS, spol. s r.o.. Pán Miroslav Božek s členstvom v dozornej rade súhlasí.

### **Návrh na uznesenie:**

- 1) Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie vzdanie sa Ing. Jozefa Debreho, nar. ...., r.č. ...., trvale bytom Slovenská republika, Suchá hora 1800/38, Kežmarok, PSČ 060 01, funkcie člena dozornej rady spoločnosti Kežmarok Invest, s.r.o..**
- 2) Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje Miroslava Božeka, nar....., r.č. ...., trvale bytom Slovenská republika, Tvarožianska 1359/6, Kežmarok, PSČ 060 01, do funkcie člena dozornej rady spoločnosti Kežmarok Invest, s.r.o..**



**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

Predkladá	Oddelenie sociálnych vecí
Na rokovanie dňa	27.06.2013
K bodu programu	12
Názov materiálu	<b>Návrh Dodatku č.1 Zriaďovacej listiny Zariadenia pre seniorov, Vyšný mlyn 13, Kežmarok</b>

Materiál obsahuje:

- Dôvodovú správu
- Návrh na uznesenie
- Návrh Dodatku č.1 Zriaďovacej listiny Zariadenia pre seniorov, Vyšný mlyn 13, Kežmarok

Predkladá	Mgr. Monika Ružbaská, vedúca oddelenia sociálnych vecí
Materiál prerokovaný	
Počet strán	4
Podpis	

## Dôvodová správa

V Zariadení pre seniorov v Kežmarku s kapacitou 135 miest je v súčasnej dobe poskytovaná sociálna služba približne 105 klientom. Nízka využiteľnosť kapacity tohto zariadenia súvisí s novelou zákona o sociálnych službách, ktorá vstúpila do platnosti 01.03.2012, a to z dôvodu, že osoba, ktorý chce byť umiestnená do zariadenia pre seniorov, musí byť odkázaná minimálne na IV. stupeň odkázanosti na sociálnu službu. Doterajšia legislatíva umožňovala umiestniť v zariadení pre seniorov fyzickú osobu minimálne s II. stupňa odkázanosti. Z dôvodu využiteľnosti kapacity zariadenia, navrhujeme, aby sa doterajší počet miest v zariadení pre seniorov znížil z počtu 135 na počet 115 a v budove sa zriadilo aj zariadenie opatrovateľskej služby s kapacitou 20 miest.

V zariadení opatrovateľskej služby môžu byť umiestnené fyzické osoby, ktorých stupeň odkázanosti je najmenej II. Vytvorením zariadenia opatrovateľskej služby, ktorý by poskytoval sociálne služby v budove zariadenia pre seniorov, by sme vedeli zabezpečiť sociálnu službu osobám, nielen v dôchodkovom veku a so stupňom odkázanosti IV, ale aj osobám, ktoré by túto službu potrebovali pri svojom nepriaznivom stave, dosiahli stupeň odkázanosti min. II a nedosahovali by ešte dôchodkový vek.

V súvislosti s potrebou zápisu nového druhu sociálnej služby do registra poskytovateľov sociálnych služieb a vykonaním niektorých zmien v tomto registri, ktorý vedie vyšší územný celok, podľa zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách, je predkladaný tento návrh so zámerom zriadenia Zariadenia opatrovateľskej služby v zmysle platného zákona.

Z uvedených dôvodov je predkladaný tento materiál na rokovanie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku.

Návrh na uznesenie :

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku :**

**schvaľuje Dodatok č. 1 Zriaďovacej listiny Zariadenia pre seniorov - podľa predloženého návrhu**

**N á v r h**  
**Dodatok č. 1**  
**Zriadovacej listiny**  
**Zariadenia pre seniorov, Vyšný mlyn 13, Kežmarok**

**Zriadovacia listina Zariadenia pre seniorov, Vyšný mlyn 13, Kežmarok sa mení a dopĺňa takto:**

Názov doterajšej zriadovacej listiny sa mení a bude znieť: **Zriadovacia listina Zariadenia pre seniorov a Zariadenia opatrovateľskej služby**

**Zriadovatel':** bez zmeny

**Sídlo:** Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

**IČO zriadovateľa:** 00326283

**Štatutárny orgán zriadovateľa:** primátor mesta

**Názov zariadenia:** Zariadenie pre seniorov a Zariadenie opatrovateľskej služby

**Právna forma:** rozpočtová organizácia

**Sídlo zariadenia:** bez zmeny

**IČO zariadenia:** bez zmeny

**Štatutárny orgán:** riaditeľ

Doterajšie znenie: "Forma hospodárenia a forma zriadovateľa " sa vypúšťa

**Druh sociálnej služby:** text pod bodom 1 sa vypúšťa a doterajšie znenie prvej vety sa mení a dopĺňa takto:

§ 12 ods.1 písm.c) bod 1 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov – sociálne služby na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu alebo z dôvodu dovŕšenie dôchodkového veku, ktorými sú:

poskytovanie sociálnej služby v zariadení pre fyzické osoby, ktoré sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby a pre fyzické osoby, ktoré dovŕšili dôchodkový vek.

**Cieľová skupina:** doterajšie znenie sa označuje bodom 1, ktorý sa mení a dopĺňa takto:

1. **Zariadenie pre seniorov** (§ 35 zákona o sociálnych službách) – poskytovanie sociálnej služby fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej IV podľa prílohy č. 3, alebo fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov
2. **Zariadenie opatrovateľskej služby** (§ 36 zákona o sociálnych službách) – poskytovanie sociálnej služby na určitý čas plnoletej fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby podľa prílohy č. 3, ak jej nemožno poskytnúť opatrovateľskú službu

**Dátum zriadenia :** doterajšie znenie sa dopĺňa takto:

1. 01.01.2002
2. 01.01.2014

**Forma sociálnej služby:** doterajšie znenie sa mení a dopĺňa takto:

1. pobytová celoročná
2. pobytová na určitý čas

**Predmet činnosti:** bez zmeny

Doterajšie znenie: „Zariadenie je zriadené zriaďovacou listinou vydanou na dobu neurčitú“ sa vypúšťa

Doterajšie znenie: „Táto zriaďovacia listina nadobúda účinnosť 20.11.2009 a týmto dňom stráca účinnosť predchádzajúca zriaďovacia listina a jej dodatok“ sa vypúšťa a nahrádza sa novým textom v tomto znení:

1. Túto Zriaďovaciu listinu schválilo Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku uznesením č. 189/2009 zo dňa 19.11.2009 s účinnosťou od 20.11.2009.
2. Zmenu tejto Zriaďovacej listiny Dodatkom č. 1 schválilo Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku uznesením č. .../2013 dňa 27.06.2013 s účinnosťou od 01.01.2014.

Ing. Igor Šajtlava  
primátor mesta



# MESTO KEŽMAROK

---

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

Predkladá	Oddelenie sociálnych vecí
Na rokovanie dňa	27.06.2013
K bodu programu	13
Názov materiálu	<b>Návrh na pridelenie bytu v Dome s opatrovateľskou službou na ul. Baštová 8 v Kežmarku</b>

Materiál obsahuje:  
- Dôvodovú správu  
- Návrh na uznesenie

Predkladá	Mgr. Monika Ružbaská, vedúca oddelenia sociálnych vecí
Materiál prerokovaný	na zasadnutí komisie sociálnej a bytovej
Počet strán	2
Podpis	

### Dôvodová správa

Spravbytherm s.r.o. oznámil Mestskému úradu v Kežmarku uvoľnenie bytu na ulici Baštová 8 v Kežmarku. Jedná sa o 1-izbový byt s príslušenstvom, 1. kategórie, na 2. poschodí.

**Dňa 05.03.2012** bola Mestskému úradu v Kežmarku doručená **žiadosť** pani **Margity Kriššákovej**, trvale bytom Hradné námestie 21, Kežmarok o pridelenie jednoizbového bytu v Dome s opatrovateľskou službou na ul. Baštová 8 v Kežmarku.

Žiadosť odôvodňuje tým, že je spoluvlastníkom 1/8 rodinného domu, ktorý je kamenný, plesnivý a celé vodovodné a kanalizačné potrubie sa musí opraviť. Takéto bývanie je pre ňu nevyhovujúce. Zo zdravotných dôvodov sa jej poskytuje v domácnosti opatrovateľská služba.

Dňa 06.06.2013 bola Mestskému úradu Kežmarok doručená opätovná žiadosť menovanej o pridelenie nájomného bytu v Dome s opatrovateľskou službou.

**Stanovisko oddelenia sociálnych vecí:** od 31.05.2013 je v Dome s opatrovateľskou službou na ul. Baštová 8, uvoľnený 1-izbový byt s príslušenstvom, nachádzajúci sa na 2. poschodí. Ide o nájomný byt v dome osobitného určenia, ktorý nepodlieha režimu zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a nájom bytu má byť podľa ustanovenia § 3 ods. 3 zák. č. 189/1992 Zb. o úprave niektorých pomerov súvisiacich s nájmom bytov a bytovými náhradami v znení neskorších predpisov viazaný na poskytovanie opatrovateľskej služby nájomcovi. Vzhľadom na sociálnu a bytovú situáciu žiadateľky, oddelenie sociálnych vecí **navrhuje žiadosti pani Kriššákovej vyhovieť** a prideliť jej byt v DOS na dobu jedného roka do 30.06.2014.

Pani Margita Kriššáková nemá voči Mestu Kežmarok žiadne nedoplatky.

**Stanovisko komisie sociálnej a bytovej zo dňa 11.06.2013:** Komisia k návrhu oddelenia sociálnych vecí nemá výhrady a po prerokovaní odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť nájom bytu na ulici Baštová 8 v Kežmarku na dobu jedného roka pre **Margitu Kriššákovú**, trvale bytom Hradné námestie 21 v Kežmarku, z dôvodu potreby vyriešenia jej sociálnej a bytovej situácie.

### **Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

**schvaľuje**

uzavretie zmluvy o nájme jednoizbového bytu s príslušenstvom, byt 1. kategórie, nachádzajúci sa na 2. poschodí v Dome s opatrovateľskou službou na ul. Baštová 8 v Kežmarku, **Margite Kriššákovej**, bytom Kežmarok, Hradné námestie 21, na dobu určitú do 30.06.2014.



# MESTO KEŽMAROK

---



## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku**

Predkladá ( názov oddelenia )	Majetkovoprávne a správy majetku
Na rokovanie dňa	27.06.2013
K bodu programu	14.
Názov materiálu	<b>Návrh na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na odpredaj bytu č.33 s príslušenstvom na ul. M.Lányiho č.17 , Kežmarok.</b>
	Materiál obsahuje: <ul style="list-style-type: none"><li>- Dôvodovú správu</li><li>- Návrh na uznesenie</li><li>- súťažné podmienky OVS</li></ul>
Predkladá	Ing. Agáta Perignáthová
Materiál prerokovaný	Komisia finančná: 12.06.2013
Počet strán	
Podpis	

## **Dôvodová správa**

Mesto Kežmarok na základe uznesenia mestského zastupiteľstva vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž na uvoľnený byt č.33 na ul. Martina Lányiho č. 17 v Kežmarku. V obchodnej verejnej súťaži zatiaľ nebol doručený ani jeden súťažný návrh. Mestský úrad Kežmarok z uvedeného dôvodu dáva návrh na schválenie zmeny súťažných podmienok obchodnej verejnej súťaže na odpredaj vlastníctva bytu č. 33, vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu čs.1365 a spoluvlastníckeho podielu na pozemku KNC 1538 na ul. Martina Lányiho č.17 v Kežmarku s tým, že obchodná verejná súťaž bude vyhlásená opätovne. Predmetom zmeny je úprava: kúpnej ceny.

**Stanovisko komisie financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva zo dňa 12.06.2013:** Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ schváliť zníženie východiskovej ceny bytu č.33 na ul. M.Lányiho 1365/17 v Kežmarku o 10% ( východisková cena bytu podľa ZP je 21 500eur) t.j. na cenu 19 350eur.

### **Návrh na uznesenie**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

**zrušuje**

**uznesenie č. 72/2012 zo dňa 09.05.2013 (podmienky obchodnej verejnej súťaže na byt č.33, M.Lányiho 17, Kežmarok).**

### **Návrh na uznesenie**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

**schvaľuje**

**súťažné podmienky obchodnej verejnej súťaže na odpredaj bytu vo vlastníctve mesta Kežmarok a to bytu č.33 s príslušenstvom na ul. Martina Lányiho 1365/17, Kežmarok, vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel na pozemku KN-C 1538, k.ú. Kežmarok vo výške 3560/217086, podľa predloženého návrhu.**

# MESTO Kežmarok

Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok  
(ďalej len vyhlasovateľ)

vyhlasuje v súlade s § 9a zákona č. 138/1991 Zb., v platnom znení,  
obchodnú verejnú súťaž (ďalej len súťaž) podľa ustanovení § 281 až § 288  
Obchodného zákonníka na predaj nehnuteľnosti - bytu č. 33, vrátane spoluvlastníckeho  
podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu čs.1365 na ul. Martina  
Lányiho č.17 a spoluvlastnícky podiel na pozemku KN-C 1538, v Kežmarku.

## **Vyhlasovateľ súťaže:** Mesto Kežmarok

Štatutárny zástupca: Ing. Igor Šajtlava, primátor mesta

Sídlo: Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok

IČO: 00326283

Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.,

číslo účtu : 6608185127/1111

## **Predmet predaja na základe súťaže:**

1.Jednoizbový byt č.33 na prízemí s príslušenstvom na ul. Martina Lányiho č.17, v bytovom dome súpisné číslo 1365, postavenom na pozemku KN-C 1538, k.ú. Kežmarok.

2.Spoluvlastnícky podiel vo výške 3560/217086 na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel na pozemku KN-C 1538, druh pozemku zastavané plochy a nádvorí, zapísané na Katastrálnom úrade Prešov, Správe katastra Kežmarok v liste vlastníctva č.2339. Nehnuteľnosti sú vo výlučnom vlastníctve vyhlasovateľa súťaže.

Podmienkou zaradenia do súťaže je návrh na kúpu nehnuteľnosti (bytu vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a pozemku v celosti.

## **Minimálna kúpna cena: 19 350 eur**

Slovom: **Devätnásťtisícristopäťdesiat eur.**

Minimálna kúpna cena je stanovená s prihliadnutím na znalecký posudok č. 46/2012, vypracovaný znalcom Ing. Radomírom Bičárom vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty nehnuteľností ( byt č. 33 vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu súp.č. 1365) a spoluvlastnícky podiel k pozemku, zapísaných na LV č.2339, nachádzajúcich sa v obci Kežmarok, katastrálne územie Kežmarok, pre účel prevodu nehnuteľností podľa vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 492/2004 Z.z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov, znížená o **10%** .

## **Zábezpeka:**

Sumu **2 000eur (slovom: dvetisíc eur)** uloží navrhovateľ ako zábezpeku na účet vyhlasovateľa v UniCredit Bank, č.ú. 6608185127/1111, variabilný symbol 136533 najneskôr do konca lehoty na podanie návrhov.

Nevybraným navrhovateľom bude zábezpeka vrátená po termíne vybratia najvhodnejšieho návrhu, najneskôr do 30-ich dní od doručenia písomného oznámenia výsledkov súťaže.

Víťazovi súťaže bude zaplatená súťažná zábezpeka započítaná do kúpnej ceny. Nesplatenú časť kúpnej ceny (rozdiel medzi kúpnou cenou vybraného návrhu a zloženou zábezpekou) uhradí kupujúci podľa vlastného súťažného návrhu, najneskôr však do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy.

Počas obdobia od vloženia zábezpeky do lehoty na jej vrátenie, resp. do doby použitia na úhradu kúpnej ceny nie je nárok na úrok (suma zložená na zábezpeku je bezúročná).

### **Podmienky súťaže:**

1. Návrh musí obsahovať tieto náležitosti:

- u fyzickej osoby meno a priezvisko, rodné priezvisko, trvalé bydlisko, podpis fyzickej osoby, telefonický kontakt
- u právnickej osoby alebo fyzickej osoby podnikateľa obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, právnu formu právnickej osoby, IČO, meno a podpis osoby (osôb) oprávnenej (oprávnených) konať jej menom, originál, alebo overenú fotokópiu aktuálneho výpisu z obchodného registra, prípadne iného registra, nie staršieho ako tri mesiace, telefonický kontakt, čestné vyhlásenie navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu
- doklad o zaplatení súťažnej zábezpeky **vo výške 2 000eur** na účet vyhlasovateľa,
- špecifikáciu nehnuteľností – predmet kúpy
- číselné a slovné vyjadrenie navrhovanej kúpnej ceny nehnuteľností (cenu uviesť ako výslednú sumu za všetky nehnuteľnosti), ktorá nesmie byť nižšia ako minimálna kúpna cena,
- spôsob a termín splatnosti navrhovanej kúpnej ceny, najneskôr však do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy
- označenie bankového spojenia, z ktorého bude poukázaná kúpna cena,
- označenie bankového spojenia, na ktorý bude vrátená zábezpeka v prípade, že návrh uchádzača nebude úspešný
- čestné vyhlásenie navrhovateľa, že nemá žiadne záväzky voči vyhlasovateľovi súťaže a jeho organizáciám a zariadeniam,
- čestné vyhlásenie navrhovateľa, že pristúpi k uzatvoreniu kúpnej zmluvy s podstatnými náležitosťami zmluvy a nasledovnými náležitosťami, na ktorých vyhlasovateľ trvá:
  - a) v kúpnej zmluve bude zapracovaný spôsob a lehota zaplatenia kúpnej ceny, záväzok kupujúceho zaplatiť úrok z omeškania pre prípad nedodržania termínu splatnosti kúpnej ceny vo výške stanovenej Nariadením vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a podmienka, že návrh na vklad podá predávajúci až po úplnom zaplatení kúpnej ceny a správneho poplatku za návrh na vklad vlastníckeho práva,
  - b) v kúpnej zmluve bude podmienka, že predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) si vyhradzuje právo odstúpiť od kúpnej zmluvy, ak kupujúci nedodrží zmluvné záväzky o zaplatení kúpnej ceny v lehote do 1 mesiaca od termínu splatnosti kúpnej ceny, ktorý si navrhne kupujúci a ak predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) zistí, že kupujúci (navrhovateľ) uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách

2. Súťažné návrhy musia byť písomné a vyhotovené v slovenskom jazyku. Ak sú doklady, ktoré sú priložené k súťažnému návrhu v inom ako v slovenskom alebo českom jazyku, musia byť úradne preložené do slovenského jazyka.

3. Predložený súťažný návrh je možné meniť a dopĺňať po uplynutí termínu stanoveného podmienkami súťaže na predkladanie návrhov len na základe výzvy vyhlasovateľa a v ním

stanovenej lehote a každá zmena alebo doplnenie návrhu pred termínom, musí byť písomne doručená spôsobom určeným na predkladanie návrhov.

4. Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom podmienkami súťaže, nebudú do súťaže zaradené. Predložené návrhy nemôžu obsahovať alternatívne návrhy.

5. Návrh po termíne určenom na jeho predloženie nemožno odvolať, navrhovateľ je viazaný návrhom až do 30 dní po schválení výsledku súťaže Mestským zastupiteľstvom mesta Kežmarok.

6. Výsledok súťaže podlieha schváleniu mestským zastupiteľstvom. Termín uzatvorenia kúpnej zmluvy je najneskôr do 30 dní odo dňa schválenia predaja víťazovi súťaže Mestským zastupiteľstvom mesta Kežmarok. V prípade, že do desiatich kalendárnych dní od vyzvania na uzatvorenie zmluvy víťaz súťaže neuzatvorí túto zmluvu v zmysle podaného návrhu, stráca nárok na uzatvorenie kúpnej zmluvy.

7. Náklady spojené s účasťou v súťaži vyhlasovateľ navrhovateľom nehradí.

8. Pri uzatváraní kúpnej zmluvy sa bude vyhlasovateľ riadiť podmienkami súťaže a ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností bude podaný po zaplatení celkovej kúpnej ceny na účet predávajúceho.

9. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže.

#### **Termín a miesto predkladania návrhov:**

Písomné súťažné návrhy spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu je potrebné doručiť v zalepenej obálke, na ktorej bude uvedené:

- presná a úplná adresa odosielateľa - navrhovateľa
- heslo „**Obchodná verejná súťaž – byt č.33, M. Lányiho, Kežmarok**“
- označenie „**Neotvárať**“
- adresa príjemcu: Mestský úrad Kežmarok  
Hlavné námestie č.1  
060 01 Kežmarok

Na predloženie súťažných návrhov sa stanovuje termín **do ..... do .... hod.**

#### **Vyhodnotenie návrhov:**

a) Miesto určené pre podávanie súťažných návrhov označí došlé návrhy podacím číslom, dátumom a hodinou doručenia a zabezpečí, aby zostali zalepené do doby otvárania návrhov.

b) Na otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov bude primátorom mesta vymenovaná najmenej trojčlenná komisia. Účasť navrhovateľov pri otváraní, čítaní a vyhodnotení súťažných návrhov je vylúčená.

c) Pred otvorením prvého súťažného návrhu oznámi predseda komisie počet došlých návrhov a skontroluje neporušenosť obálok. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa otvárať nebudú. Návrh, v ktorom nebude splnená niektorá z podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.

d) O otváraní obálok a vyhodnotení súťaže sa spíše protokol, do ktorého sa uvedú mená a sídla navrhovateľov, či návrhy obsahujú všetky požadované náležitosti, ponúkané ceny, spôsob hodnotenia a výsledok hodnotenia. Členovia komisie vyhlásia poradie návrhov a podpíšu protokol.

#### **Zo súťaže sa vylučujú :**

- súťažné návrhy, ktoré neobsahujú všetky požadované údaje uvedené v podmienkach súťaže,

- súťažné návrhy navrhovateľov, na majetok ktorých bol vyhlásený konkurz, počas súťaže bolo proti navrhovateľovi začaté konkurzné alebo vyrovnávacie konanie, proti navrhovateľovi bol pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- návrhy navrhovateľov, ktorí majú akékoľvek finančné záväzky po lehote splatnosti a iné záväzky po uplynutí lehoty na plnenie voči vyhlasovateľovi súťaže alebo jeho organizáciám a zariadeniam,
- návrhy navrhovateľov, v ktorých vyhlasovateľ súťaže zistí, že navrhovateľ uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.

**Kritériá na vyhodnotenie súťažných návrhov:**

Kritérium vyhodnotenia súťažných návrhov, ktoré budú spĺňať súťažné podmienky, je

- najvyššia cenová ponuka

Komisia pre vyhodnotenie súťaže môže spôsob vyhodnotenia prispôbiť a upraviť pred otváraním obálok so súťažnými návrhmi. Spôsob hodnotenia musí byť uvedený v zápisnici z vyhodnotenia súťažných návrhov.

Komisia pre vyhodnotenie súťaže vyhodnotí súťažné návrhy podľa uvedeného kritéria a určí poradie navrhovateľov.

**Termín a spôsob vyhlásenia výsledkov súťaže:**

Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z účastníkov súťaže písomne listom odovzdaným pošte na doručenie najneskôr **dňa .....**

**Obhliadka nehnuteľností:**

Obhliadku nehnuteľností je možné dohodnúť na tel. č.. 4660121 alebo 0905903016.

**Práva vyhradené vyhlasovateľom súťaže:**

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- a) odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu,
- b) meniť uverejnené podmienky súťaže,
- c) zrušiť súťaž,
- d) pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, vyzvať navrhovateľov na doplnenie a vykonanie opravy,
- e) vyzvať navrhovateľov alebo niektorých z nich na doplnenie návrhu za účelom dosiahnutia výhodnejšej ponuky (užšia súťaž),
- f) predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže.

Kežmarok dňa .....

**Ing. Igor Šajtlava**  
**primátor mesta**

## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku**

Predkladá ( názov oddelenia )	Majetkovoprávne a správy majetku
Na rokovanie dňa	27.06.2013
K bodu programu	15.
Názov materiálu	<b>Návrh na zriadenie vecného bremena:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- <b>Tomáš Žemba, Horská 550/35, Svit</b></li><li>- <b>Janka Hiščárová, M.Lányiho 1363/15, Kežmarok</b></li><li>- <b>Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, Košice</b></li></ul>
	Materiál obsahuje: <ul style="list-style-type: none"><li>- Dôvodovú správu</li><li>- Návrh na uznesenie</li></ul>
Predkladá	Ing. Agáta Perignáthová
Materiál prerokovaný	Komisia výstavby a ŽP: 12.06.2013 Komisia finančná: 12.06.2013
Počet strán	
Podpis	

1)

**Tomáš Žemba, Horská 550/35, Svit**

### **Dôvodová správa**

Dňa 13.06.2013 požiadal pán Tomáš Žemba, bytom Horská 550/35, 059 21 Svit o súhlas so zriadením vecného bremena na výstavbu inžinierskych sietí pre pripravovanú IBV Kamenná baňa - Slnčné údolie

**Stanovisko komisie výstavby, životného prostredia, dopravy a verejných služieb zo dňa 12.06.2013:** Komisia odporúča zriadiť vecné bremeno na výstavbu inžinierskych sietí pre pripravovanú IBV Kamenná baňa - Slnčné údolie.

**Stanovisko odd. územného plánovania , ŽP a SP:** Totožné so stanoviskom komisie výstavby a ŽP.

**Stanovisko komisie financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva zo dňa 12.06.2013:** Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ schváliť zriadenie vecného bremena na slúžiacich pozemkoch v prospech vlastníka inžinierskych sietí: Tomáš Žemba, Horská 35, Svit v súvislosti s pripravovanou IBV Kamenná baňa - Slnčné údolie, Kežmarok za všeobecnú hodnotu jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena vo výške 3,-eur/m podzemného vedenia. Presnú trasu inžinierskych sietí určí geometrický plán na zameranie stavby pre zriadenie vecného bremena.

### **Návrh na uznesenie**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

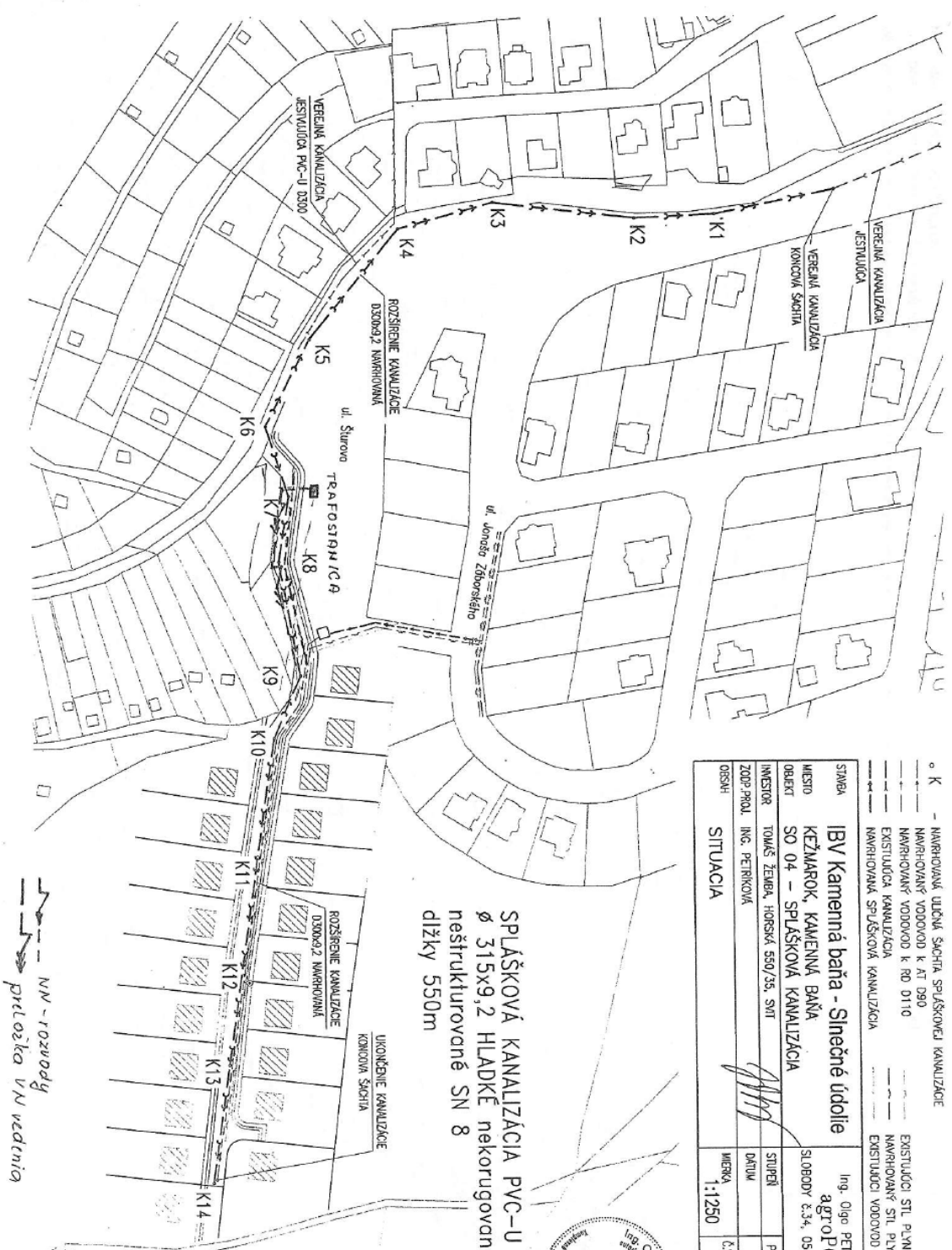
**schvaľuje**

**zriadenie vecného bremena na časti parciel KN-C 3296/6 a KN-E 6641/1 v prospech budúceho vlastníka inžinierskych sietí - vodovod, splašková kanalizácia, plynovod, VN a NN rozvody, telefónne rozvody Tomáša Žembu, Horská 35, Svit v súvislosti s pripravovanou IBV Kamenná baňa - Slnčné údolie, Kežmarok, za všeobecnú hodnotu jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena vo výške 3,-eur/m dĺžky podzemných vedení: vodovod, splašková kanalizácia, plynovod, VN a NN rozvody, telefónne rozvody, s povinnosťou povinného Mesta Kežmarok:**

- a) trpieť umiestnenie podzemných vedení na slúžiacich pozemkoch, tak ako to bude zakreslené v geometrickom pláne.
- b) trpieť vstup a vjazd oprávneného na slúžiace pozemky, prechod a prejazd oprávneného cez slúžiace pozemky, pri umiestnení, prevádzke, údržbe a opravách stavby podzemných vedení.

**Presnú trasu podzemných vedení určí geometrický plán na zameranie stavby pre zriadenie vecného bremena.**





**SPLAŠKOVÁ KANALIZÁCIA PVC-U**  
 Ø 315x9,2 HLADKÉ NEKORUGOVANÉ  
 NEŠTRUKTUROVANÉ SN 8  
 Dĺžky 550m

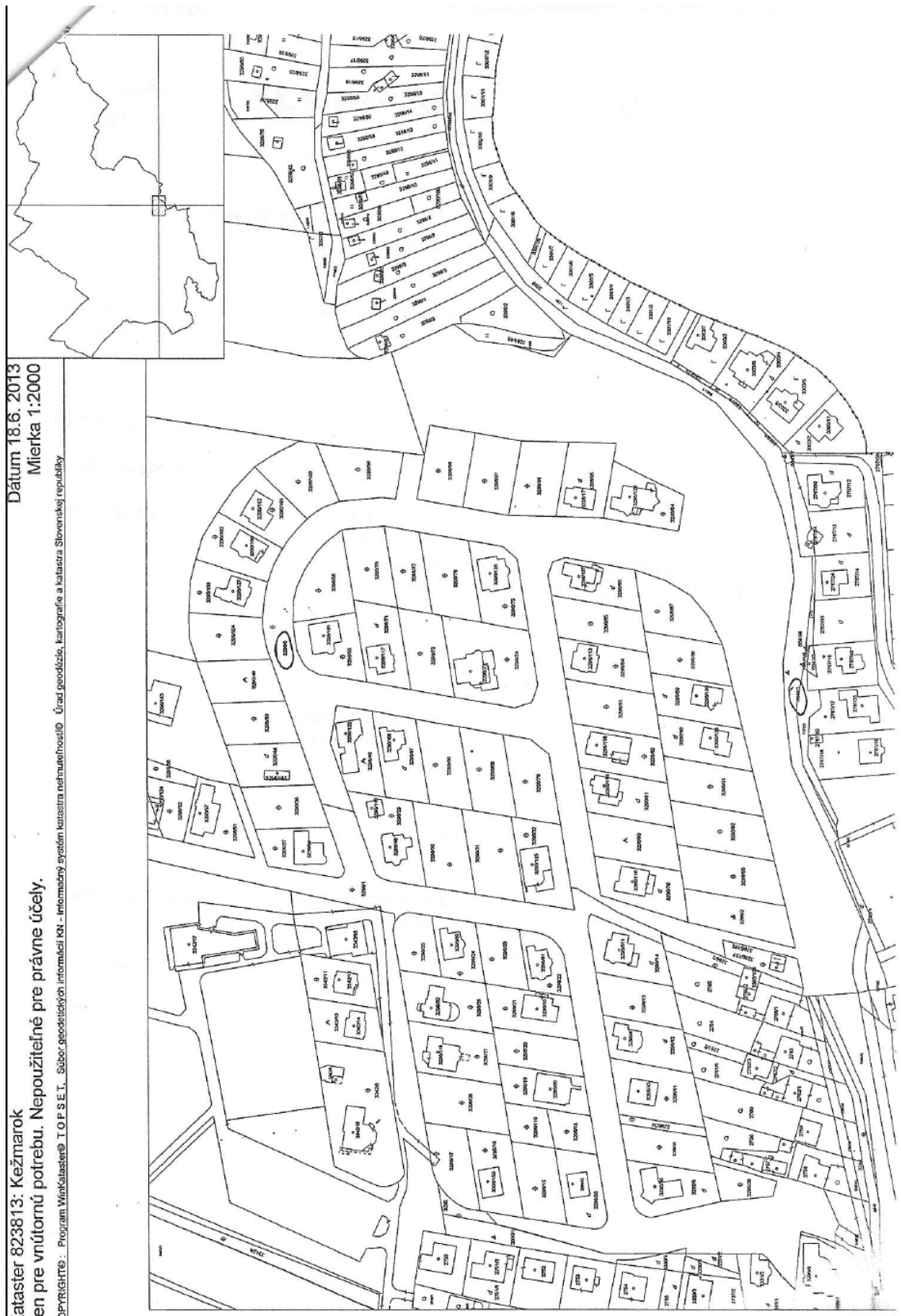


STAVBA	<b>IBV Kamenná baňa - Smečné údolie</b>		Ing. Olga PETRIKOVÁ
MESTO	KEŽMAROK, KAMENNÁ BAŇA		SLOBODY č.34, 058 01 PORRAB
OBJEKT	SO 04 - SPLAŠKOVÁ KANALIZÁCIA		PROJEKT pre UR
INVESTOR	TOVAŠ ZEMBA, HORSKÁ 550/35, SVIT	STUPEN	02. 2013
ZODP. PROJ.	ING. PETRIKOVÁ	DATA	02. 2013
OSAH	SITUÁCIA	MIERKA	č. výkres K 1
		1:1250	

K - NAVRHOVANÁ ÚČOVNÁ ŠACHTA SPLAŠKOVEJ KANALIZÁCIE  
 --- NAVRHOVANÝ VODOVOD K AT D90  
 --- NAVRHOVANÝ VODOVOD K RD D110  
 --- EXISTUJÚCA KANALIZÁCIA  
 --- NAVRHOVANÁ SPLAŠKOVÁ KANALIZÁCIA  
 --- EXISTUJÚCA STL PLYNOVOD D90  
 --- NAVRHOVANÝ STL PLYNOVOD D50  
 --- EXISTUJÚCI VODOVOD D90

Kataster 823813: Kežmarok  
Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.  
Datum 18.6.2013  
Mierka 1:2000

Copyright: Program Winklastere® T O P E T. Sbor geodetických informací KÚ - Informačný systém katastra nehnuteľností © Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky



## 2) Janka Hiščárová, M.Lányiho 1363/15, Kežmarok

### Dôvodová správa

Dňa 19.04.2013 požiadala pani Janka Hiščárová, M.Lányiho 1363/15, Kežmarok mesto Kežmarok o súhlas na uloženie inžinierskych sietí na pozemku KN C 3210 (KN E 1467, 1468 a 1469/7) ku stavaniu novostavby rodinného domu na parcele č. KN C 3370/7, k.ú. Kežmarok.

**Stanovisko komisie výstavby, životného prostredia, dopravy a verejných služieb zo dňa 12.06.2013:** Komisia súhlasí s uložení inžinierskych sietí na pozemku parc.č. KN C 3210, k.ú. Kežmarok pre novostavbu rodinného domu.

**Stanovisko odd. územného plánovania , ŽP a SP:** Totožné so stanoviskom komisie výstavby a ŽP.

**Stanovisko komisie financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva zo dňa 12.06.2013:** Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ schváliť zriadenie vecného bremena na slúžiacich pozemkoch v prospech vlastníka inžinierskych sietí: Janka Hiščárová, M.Lányiho 15, Kežmarok v súvislosti s výstavbou rodinného domu na parcele KN C 3370/7, k.ú. Kežmarok za všeobecnú hodnotu jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena vo výške 1,50eur/m podzemného vedenia. Presnú trasu inžinierskych sietí určí geometrický plán na zameranie stavby pre vecného bremena.

### Návrh na uznesenie

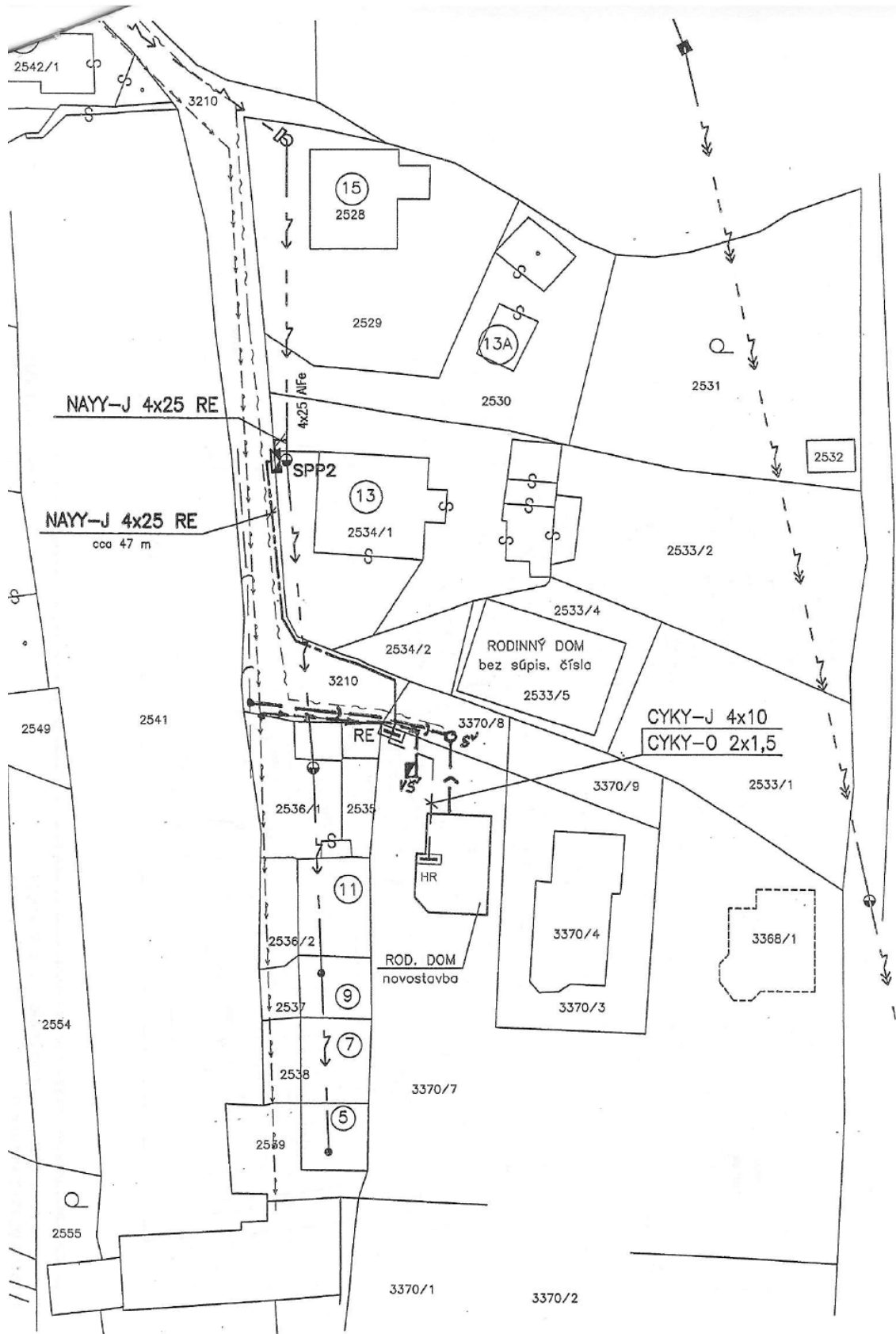
#### Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

**zriadenie vecného bremena na pozemkoch EKN 1467, EKN 1468 a EKN 1469/7, k.ú. Kežmarok v prospech budúceho vlastníka podzemných vedení -vodovodná prípojka, kanalizačná prípojka a káblková elektroprípojka, Janky Hiščárovej, M.Lányiho 15, Kežmarok, v súvislosti s výstavbou rodinného domu na parcele KN C 3370/7, k.ú. Kežmarok, za všeobecnú hodnotu jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena vo výške 1,50eur/m podzemného vedenia s povinnosťou povinného Mesta Kežmarok:**

- a) trpieť umiestnenie podzemných vedení (vodovodná prípojka, kanalizačná prípojka a káblková elektroprípojka) na slúžiacich pozemkoch, tak, ako to bude zakreslené v geometrickom pláne.
- b) trpieť vstup a vjazd oprávneného na slúžiace pozemky, prechod a prejazd oprávneného cez slúžiace pozemky pri umiestnení, prevádzke, údržbe a opravách stavby podzemných vedení.

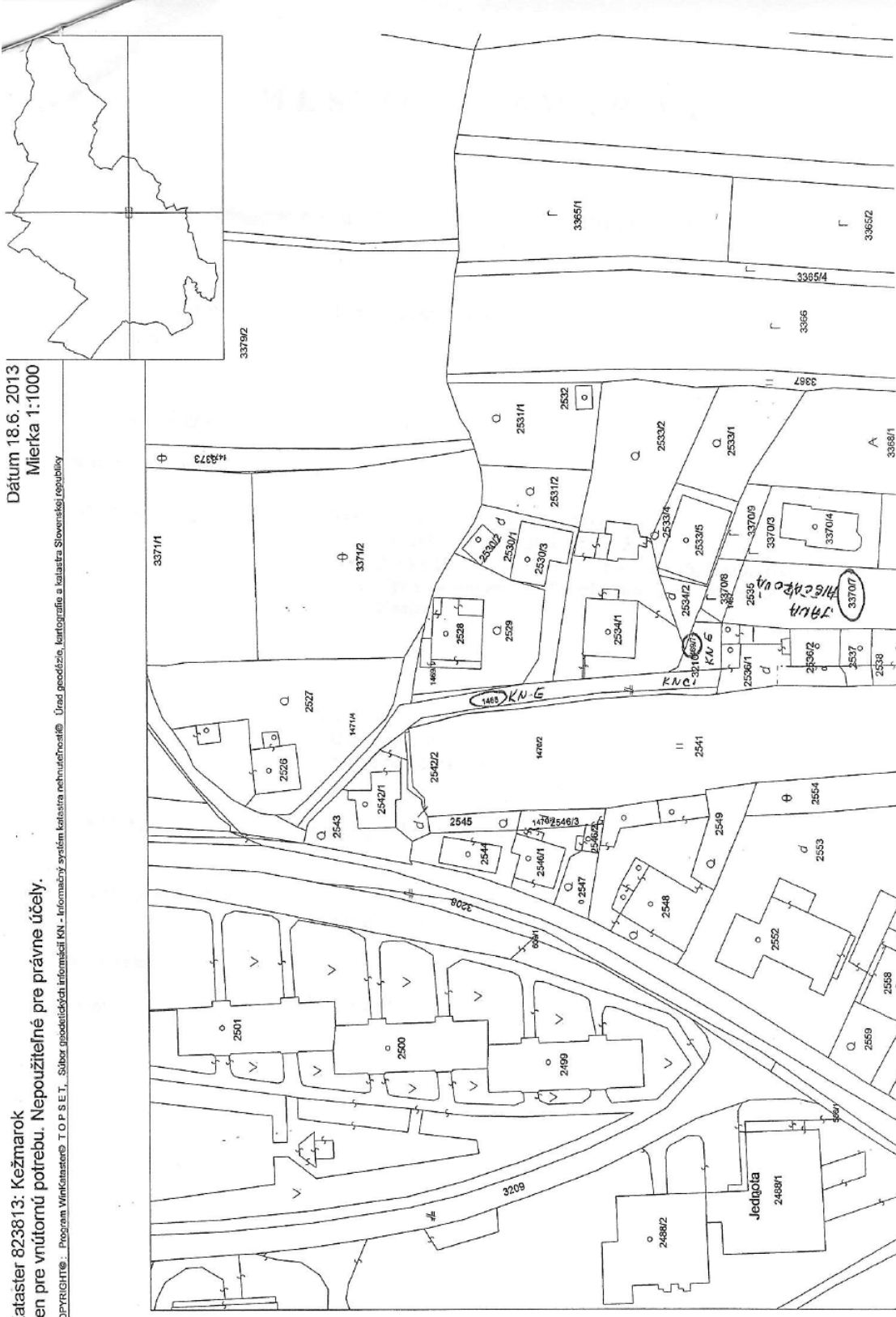
**Presnú trasu inžinierskych sietí určí geometrický plán na zameranie stavby pre vecného bremena.**



Kataster 823813: Kežmarok  
Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.

COPYRIGHT: Program Vinkaster® T.O.P.S.E.T., Súbor geodetických informácií KN - Informačný systém katastra nehnuteľností® Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

Dátum 18.6.2013  
Mierka 1:1000



### **3./ Východoslovenská distribučná - Košice**

#### **Dôvodová správa :**

V súvislosti so stavbou „Kežmarok, ulica Toporcerova Rekonštrukcia NN siete „ktorej predmetom je demontáž existujúceho elektrického vzdušného NN vedenia, výstavba nového elektrického zemného káblového NN vedenia, výstavba 2 ks skríň SPP, bola predložená mestu Kežmarok žiadosť o uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena na uloženie podzemného elektrického NN vedenia a jeho príslušenstva na časti parciel KN-C 3232, KN-E 417/2, KN-E 6603, KN-E 6604, - k.ú. Kežmarok Presná trasa podzemného vedenia bude zrejmá po realizácii stavby a vypracovaní geometrického plánu na porealizačné zameranie stavby.

**Stanovisko komisie výstavby a ŽP :** Komisia odporúča zriadenie VB – ulica Toporcerova Rekonštrukcia NN siete KN-C 3232, KN-E 417/2, KN-E 6603, KN-E 6604, k.ú. Kežmarok .

**Stanovisko oddelenia úz.plán.,ŽP a SP :** Totožné so stanoviskom komisie

**Stanovisko finančnej komisie :** Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ schváliť bezplatné zriadenie vecného bremena na časti parciel KN-C 3232, KN-E 417/2, KN-E 6603, KN-E 6604, - k.ú. Kežmarok v prospech vlastníka stavby podzemného elektrického vedenia na slúžiacich pozemkoch - Východoslovenská distribučná, a.s. Košice v súvislosti so stavbou : „Kežmarok, ulica Toporcerova Rekonštrukcia NN siete „Presnú trasu podzemného elektrického vedenia určí geometrický plán na zameranie stavby pre zriadenie vecného bremena.

#### **Návrh na uznesenie**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

#### **s c h v a ľ u j e**

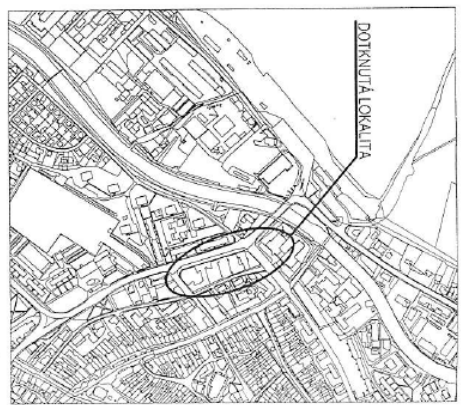
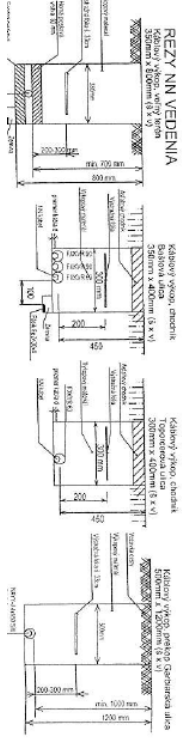
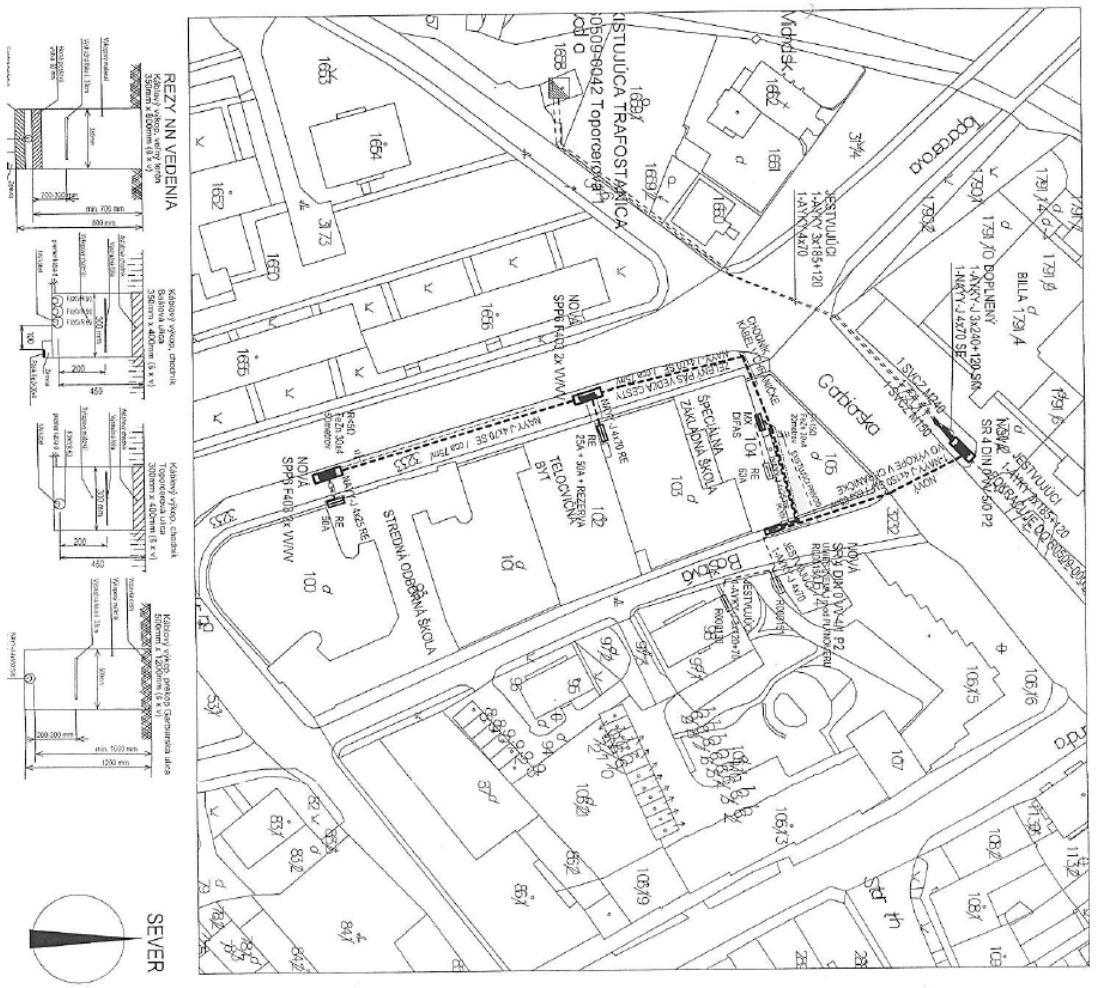
bezplatné zriadenie vecného bremena na časti parciel KN-C 3232, KN-E 417/2, KN-E 6603, KN-E 6604, - k.ú. Kežmarok v prospech vlastníka stavby podzemného elektrického vedenia na slúžiacich pozemkoch - Východoslovenská distribučná, a.s. Košice v súvislosti so stavbou : „Kežmarok, ulica Toporcerova Rekonštrukcia NN siete „s povinnosťou povinného Mesta Kežmarok :

a./ trpieť umiestnenie podzemného el. vedenia a jeho príslušenstva na slúžiacich pozemkoch, tak ako to bude zakreslené v geometrickom pláne,

b./ trpieť vstup a vjazd oprávneného na slúžiace pozemky, prechod a prejazd oprávneného cez slúžiace pozemky, pri umiestnení, prevádzke , údržbe a opravách stavby podzemného elektrického vedenia a jeho príslušenstva,

**c./ zdržať sa konania, ktoré by bránilo oprávnenému vo výkone jeho práv z vecného bremena podľa zmluvy a zák.č. 656/2004 Z.z. o energetike,**

**Presnú trasu podzemného elektrického vedenia určí geometrický plán na zameranie stavby pre zriadenie vecného bremena. Rozsah vecného bremena bude určený plochou v m<sup>2</sup>, vymedzenou dĺžkou el. káblov na slúžiacich pozemkoch a šírkou jeho ochranného pásma.**



OKRES KEZMAROK  
MESTO KEZMAROK  
KATASTRÁLNE ÚZEMIE KEZMAROK

**ROZVODNÁ SIET'**  
3PEN AC 400/230V 50HZ TN-C  
OCHRANNÉ OPATRENIE:  
SAMOČINNÉ ODPOJENIE NAPAJANIA V SIETIACH TN  
DISTRIBUČNEHO ROZVODU PODLA PRÍLOHY N2  
STN 33 2000-4-1 S ČASOM ODPOJENIA 5 SEKUND

VONKAJŠIE VPLYVY PODLA STN 33 2000-5-51:2010  
VONKAJŠIE PRIESTORY DRUH PRIESTORU VI. PODLA NZA 6

INERKA	MIZOR ZMLVY	ZÁZNAM VERZIJAL	ZÁZNAM ODPRAVILAN	BRITVA
Výpracoval	Ing. Fijačik		BGF elektrik s.r.o.	
Kontakoval	Ing. Javorovský		Radimského 71B 02201 Špišáky Nová Ves	
Šablóna	Ing. NOVOTNÝ		termín 03 17.04.2013	
Opisovateľ	VYCHODOSLOVENSKÁ DISTRIBUČNÁ a.s.		štápis PRÍJAZDOVÝ PROJEKT	
Archiv	KEZMAROK, UL. TOPONČEROVÁ		merito 1:1000	
	REKONŠTRUKCIA NN SIETE		č. záberky ZPR 13028	
Časť	ELEKTRO		archivné číslo	
Název výkresu	SITUÁCIA STAVBY MONTÁŽNY VÝKRES		ZPR 13028	2



## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku**

Predkladá ( názov oddelenia )	Majetkovoprávne a správy majetku
Na rokovanie dňa	27.06.2013
K bodu programu	16.
Názov materiálu	<b>Návrh na výpožičku časti pozemku KN C 1810/1, Slavomír Surák, Možiarska 12, Kežmarok</b>

Materiál obsahuje:  
- Dôvodovú správu  
- Návrh na uznesenie

Predkladá	Ing. Agáta Perignáthová
Materiál prerokovaný	Komisia výstavby a ŽP: 12.06.2013 Komisia finančná: 12.06.2013
Počet strán	
Podpis	

## **Dôvodová správa**

Slavomír Surák, Možiarska 12, Kežmarok požiadal dňa 23.05.2013 o prenájom časti pozemku z parcely KN C 1810/1, za účelom svojpomocnej výstavby detského ihriska na ul. Nižná brána (medzi garážami) v Kežmarok pre deti z ulíc Možiarska, Nižná brána a Garbiarska, Kežmarok.

**Stanovisko komisie výstavby, životného prostredia, dopravy a verejných služieb zo dňa 12.06.2013:** Komisia odporúča prenajať časť pozemku KN C 1810/1 zastavané plochy, k.ú. Kežmarok - uvedená časť pozemku bude využívaná na výstavbu detského ihriska.

**Stanovisko odd. územného plánovania , ŽP a SP:** Totožné so stanoviskom komisie výstavby a ŽP.

**Stanovisko komisie financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva zo dňa 12.06.2013:** Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ schváliť výpožičku časti pozemku KN C 1810/1 o výmere 100m<sup>2</sup>, za účelom svojpomocnej výstavby detského ihriska podľa predloženého návrhu pre Slavomíra Suráka bytom Možiarská 12, Kežmarok.

## **Návrh na uznesenie**

### **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

#### **rozhoduje**

v zmysle ustanovenia § 9a ods.9 písm. c) zákona SNR č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že výpožička časti pozemku KN-C 1810/1, k.ú. Kežmarok, na dobu určitú - dvoch rokov, za účelom zriadenia detského ihriska na ul. Nižná brána, Kežmarok, pre Slavomíra Suráka, bytom Možiarska 12, Kežmarok, je prípadom hodným osobitného zreteľa z dôvodu, že na predmetnom pozemku žiadateľ vybuduje ihrisko pre deti z ulíc Možiarska, Nižná brána a Garbiarska v Kežmarku.

#### **schvaľuje**

výpožičku časti pozemku KN-C 1810/1, k.ú. Kežmarok o výmere 100m<sup>2</sup>, na dobu určitú - dvoch rokov, za účelom zriadenia detského ihriska na ul. Nižná brána, Kežmarok, pre Slavomíra Suráka, bytom Možiarska 12, Kežmarok, s podmienkou, že na predmetnom pozemku žiadateľ vybuduje ihrisko pre deti z ulíc Možiarska, Nižná brána a Garbiarska v Kežmarku.





**Materiál na zasadnutie  
Mestského zastupiteľstva Kežmarok**

Predkladá ( názov oddelenia )    Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku

Na rokovanie dňa                    27.6.2013

K bodu programu                    17.

Názov materiálu                    Návrh na odkúpenie časti pozemku p.č. KN-E 6554/202 –  
Mesto Kežmarok

Materiál obsahuje:  
- Dôvodovú správu  
- Návrh na uznesenie

Predkladá ( meno )                    Ing. Agáta Perignáthová, vedúca oddelenia  
majetkovoprávneho a správy majetku

Materiál prerokovaný

V komisii výstavby :                    -  
V komisii finančnej :                    12.6.2013

Počet strán

Podpis

## **Dôvodová správa:**

Mesto Kežmarok z dôvodu majetkovo právneho usporiadania pozemku pod objektom „Hájenka Pokrivník“ ( súpisné číslo 12035 ), ktorý sa nachádza v k.ú. Tatranská Lomnica, časť Kežmarské Žľaby, požiadalo Mesto Vysoké Tatry o odkúpenie časti parcely KN-E 6554/202 o výmere 12 m<sup>2</sup>.

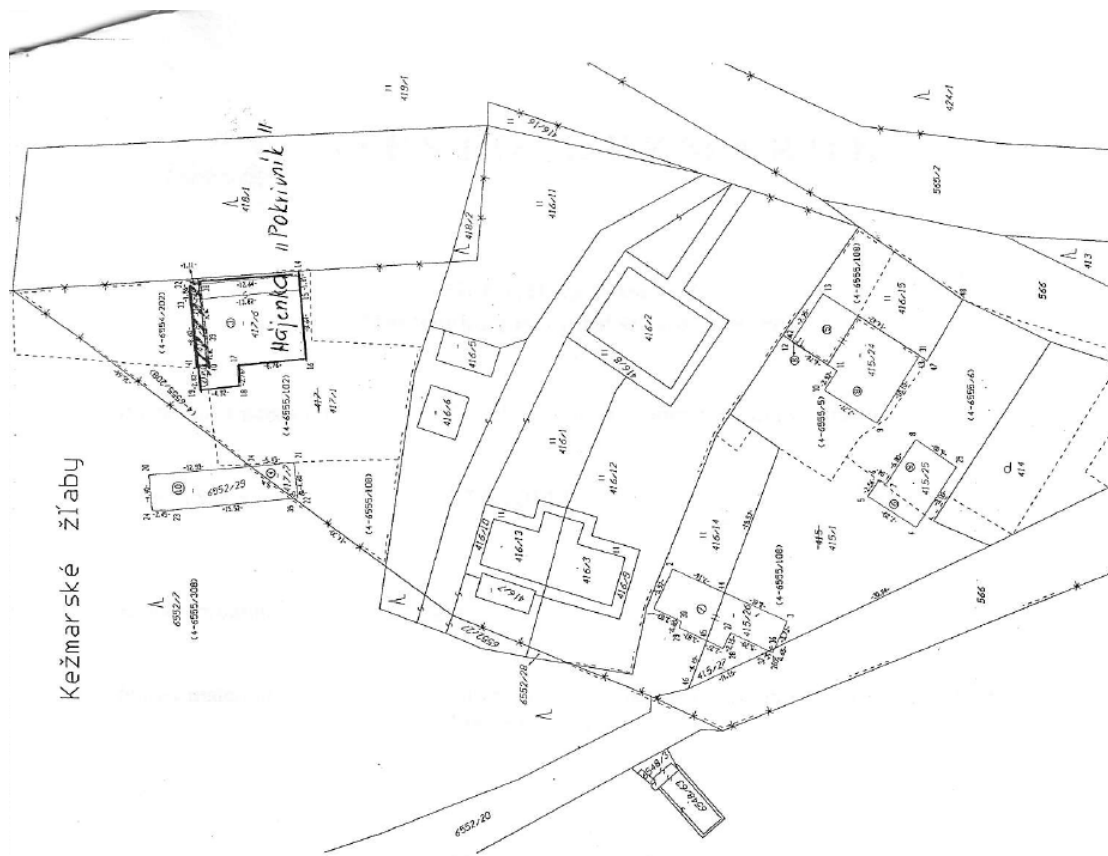
**Stanovisko finančnej komisie** : Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ schváliť odkúpenie časti parcely KN-E 6554/202 diel „1“ o výmere 12 m<sup>2</sup>, pričleneného do parcely KN-C 417/5, zastavaná plocha o výmere 12 m<sup>2</sup>, podľa geometrického plánu č.14280922-026/2008 k.ú. Tatranská Lomnica , do majetku Mesta Kežmarok za cenu 1,00 eur

## **N á v r h   n a   u z n e s e n i e**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

**s c h v a ľ u j e**

**odkúpenie časti parcely KN-E 6554/202 diel „1“ o výmere 12 m<sup>2</sup>, pričleneného do parcely KN-C 417/5, zastavaná plocha o výmere 12 m<sup>2</sup>, podľa geometrického plánu č.14280922-026/2008 k.ú. Tatranská Lomnica , vypracovaného geodetom Františkom Čekovským do majetku Mesta Kežmarok za cenu 1,00 eur.**



VÝKAZ VÝMER																	
Doterajší stav				Zmeny						Nový stav							
pzkn. vložky	listu vlastn.	Číslo parcely			Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m <sup>2</sup>	od parcely číslo	m <sup>2</sup>	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, ( iná oprav.osoba ) adresa, ( sídlo )
		PK	KN-E	KN-C	ha	m <sup>2</sup>								ha	m <sup>2</sup>		
	1		4-6554/202		178	zast.pl.	1	417/5	12			( 4-6554/202	166		zast.pl.)	doterajší	
	346		4-6555/208		52	zast.pl.	2	417/6	3			( 4-6555/208	49		zast.pl.)	ditto	
	346		4-6555/102		486	zast.pl.	3	417/6	143			( 4-6555/102	343		zast.pl.)	ditto	
	346		4-6555/108		2200	tr.tr.p.	4	417/7	13			( 4-6555/108	2047		tr.tr.p.)	ditto	
							5	415/24	38								
							6	415/25	16								
							7	415/26	86								
	346		4-6555/5		271	zast.pl.	8	415/24	89			( 4-6555/5	182		zast.pl.)	ditto	
	346		4-6555/6		647	zast.pl.	9	415/25	43			( 4-6555/6	604		zast.pl.)	ditto	
	346		4-6555/308	11	3343	les	10	6552/29	70			( 4-6555/308	11	3473	les )	ditto	
							1			4-6554/202	12	417/5	12		zast.pl.)	Mesto Kežmarok	
							2			4-6555/208	3				15		
							3			4-6555/102	143	417/6	146		zast.pl.)	ditto	
							4			4-6555/108	13	417/7	13		zast.pl.)	ditto	
							5			4-6555/108	38				16		
							8			4-6555/5	89	415/24	127		zast.pl.)	ditto	
							6			4-6555/108	16				15		
							9			4-6555/6	43	415/25	59		zast.pl.)	ditto	
							7			4-6555/108	85	415/26	86		zast.pl.)	ditto	
							10			4-6555/308	70	6552/29	70		zast.pl.)	ditto	
															16		
															8		
Spolu:					11	7377			513		513		11	7377			





## **Dôvodová správa:**

Firma AUTONOVA, s.r.o. Poprad požiadala mesto Kežmarok o odkúpenie časti pozemku KN-C 1309/4 o výmere 401 m<sup>2</sup> a pozemok KN-C 1309/6 o výmere 82 m<sup>2</sup> k.ú. Kežmarok z dôvodu vybudovania kompletného servisného a predajného zázemia. Na uvedených parcelách plánuje vybudovať ČOV.

**Stanovisko komisie výstavby a ŽP :** Komisia odporúča odpredať pozemok KN-C 1309/6 – orná pôda o výmere 82 m<sup>2</sup> a KN-C 1390/7 – orná pôda o výmere 401 m<sup>2</sup> z dôvodu že je prípadom hodným osobitného zreteľa z dôvodu , že pozemok KN-C 1309/6 je súčasťou areálu a na pozemku parc. KN-C 1309/7 je zámer vybudovať ČOV pre areál.

**Stanovisko oddelenia úz.plán.,ŽP a SP :** Totožné so stanoviskom komisie

**Stanovisko finančnej komisie :** Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ schváliť odpredaj časti parcely KN-C 1309/4 o výmere 401 m<sup>2</sup> a pozemok KN-C 1309/6 o výmere 82 m<sup>2</sup> – k.ú. Kežmarok pre f.: AUTONOVA s.r.o. Poprad za cenu 12,60 eur/m<sup>2</sup>.

## **N á v r h   n a   u z n e s e n i e**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

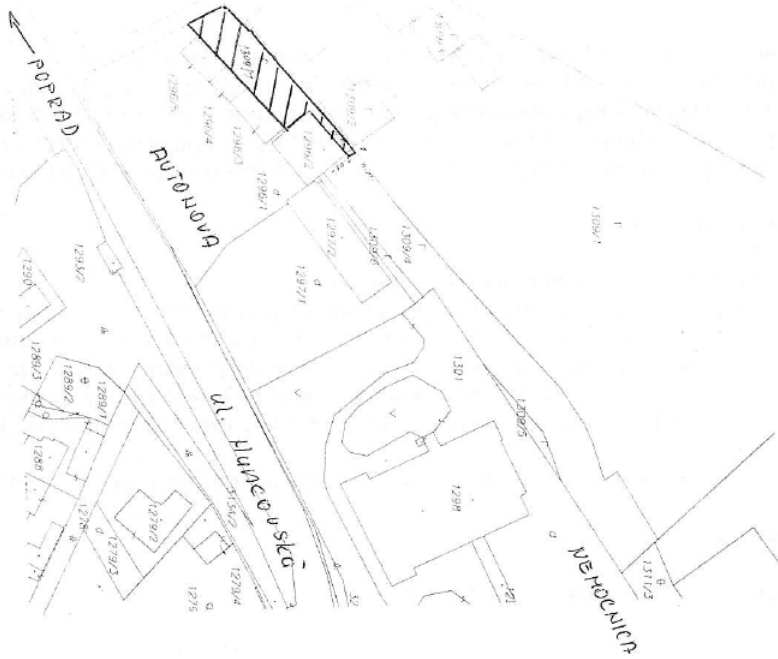
**r o z h o d u j e**

v zmysle ustanovenia § 9a ods.8 písm.e) zákona SNR č.138/1991 Zb.o majetku obcí v znení

neskorších predpisov, že prevod vlastníctva nehnuteľného majetku - časť parcely KN-C 1309/4 o výmere 401 m<sup>2</sup> a pozemok KN-C 1309/6 o výmere 82 m<sup>2</sup> k.ú. Kežmarok do vlastníctva f.: AUTONOVA s.r.o. Priemyselný areál Východ - Poprad ( IČO 316 495 13 ) je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu, že na uvedených pozemkoch žiadateľ zrealizuje výstavbu čističky odpadových vôd k budovám v areáli AUTONOVY s.r.o. Poprad , ktorého je žiadateľ vlastníkom

**s c h v a ľ u j e**

odpredaj pozemku, časť parcely KN-C 1309/4 a to novovytvorenú parcelu KN-C 1309/7, orná pôda o výmere 401 m<sup>2</sup> a pozemok KN-C 1309/6 orná pôda o výmere 82 m<sup>2</sup>, podľa geometrického plánu č.6/2013, k.ú. Kežmarok, vypracovaného geodetom Ing.Vladimírom Kupčom zo dňa 12.4.2013 pre f.: AUTONOVA s.r.o. Priemyselný areál Východ - Poprad ( IČO 316 495 13 ) za cenu 12,60 eur/m<sup>2</sup>.



Doterajší stav		Zmeny		Nový stav		Vlastník
PK (sčíslo)	výmera	Druh parcely	Diel parcely číslo	číslo parcely	výmera pozemku	(názov, číslo, adresa)
1309/4	1691 m <sup>2</sup>	ostatná p.	1309/4	1309/4	1280 m <sup>2</sup>	Automova s.r.o. Písnyský areál východ č.3406 Púplad
					407 m <sup>2</sup>	
					1309/7	
					1691	

Legenda: Kód spôsobu využitia 1 Pozemok využitý pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny, okopaniny, ...

Geometrický plán je postavený na pravne májov, keď ide o doplnenie stavu výkazu výmery sú zjedna a súdajni plánoch výpisov z katastra nehnuteľnosti

Výkonca: Ing. Vladimír Kujpčo  
 autorizovaný geodet a katastrálny  
 680 01 KĚZMAROK  
 IČO: 0321456728  
 Mob: 0917089465

Kód: Púsovsý  
 Katastrálny územný plán: 6/2013  
 Číslo plánu: 1309/4

Geometrický plán na rozdelení pozemku parcely číslo 1309/4, 1309/7

Ustanoviteľ: Ing. Iveta Kadřkřová  
 Miesto: Ing. V. Kujpčo  
 Číslo: 154-6043  
 Dátum: 12.4.2013  
 Miesto: Ing. V. Kujpčo  
 Číslo: 6/2013  
 Dátum: 12.4.2013

Ustanoviteľ: Ing. Iveta Kadřkřová  
 Miesto: Ing. V. Kujpčo  
 Číslo: 154-6043  
 Dátum: 12.4.2013

Ustanoviteľ: Ing. Iveta Kadřkřová  
 Miesto: Ing. V. Kujpčo  
 Číslo: 154-6043  
 Dátum: 12.4.2013

Ustanoviteľ: Ing. Iveta Kadřkřová  
 Miesto: Ing. V. Kujpčo  
 Číslo: 154-6043  
 Dátum: 12.4.2013





# M E S T O   K E Ž M A R O K

---

## Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá oddelenie	Majetkovoprávne a správy majetku
Na rokovanie dňa	27.06.2013
K bodu programu	19.
Názov materiálu	Návrh na odpredaj pozemku a zriadenie vecného bremena – Ján Svocák - Mlynčeky 16.

Materiál obsahuje:

- Dôvodovú správu
- Návrh na uznesenie
- situácia

Predkladá ( meno)                      Ing. Agáta Perignéthová

Materiál prerokovaný

V komisii výstavby :	6.3.2013
V komisii finančnej :	29.4.2013

Počet strán

Podpis



# M E S T O   K E Ž M A R O K

## **Dôvodová správa:**

Ján Svocák a manž. Milena bytom Mlynčky 16 požiadali o odkúpenie parcely KN-C 6531/1 a KN-C 6530/5. Pozemky ktoré žiadajú odkúpiť sú oplotené a žiadatelia ich užívajú ako dvor. Zároveň požiadali o zriadenie vecného bremena práva prechodu cez p.č. KN-C 6535/1 a p.č. KN-E 6534, 6533, 6531 a 6740/201 k nehnuteľnosti na parcele KN-C 6531/3, ktorej sú vlastníckmi.

**Stanovisko komisie výstavby a ŽP :** Komisia odporúča odpredať časť pozemku parc.č. KN-C 6531/1 cca 1200 m<sup>2</sup> podľa geometrického plánu, deliaca čiara za hospodárskou budovou ako prípad osobitného zreteľa, nakoľko pozemok nadväzuje na nehnuteľnosti vo vlastníctve žiadateľov a tvorí s nimi nedeliteľný celok. Komisia súhlasí so zápisom vecného bremena práva prechodu k nehnuteľnostiam.

**Stanovisko oddelenia úz.plán.,ŽP a SP :** Totožné so stanoviskom komisie

**Stanovisko finančnej komisie :** Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť odpredaj časti parcely KN-C 6531/1 o výmere cca 1200 m<sup>2</sup> ( 1m za HB ) a KN-C 6530/5 o výmere 35 m<sup>2</sup> k.ú. Tatranská Lomnica , pre Jana Svocáka s manž. , bytom Mlynčky 127/16, za cenu 10,-eur/m<sup>2</sup>. Presnú výmeru určí geometrický plán. Súčasne komisia súhlasí so zápisom vecného bremena práva prechodu cez pozemok k nehnuteľnostiam vo vlastníctve žiadateľa a zároveň odporúča MsZ schváliť zriadenie vecné bremeno v prospech mesta Kežmarok z dôvodu napojenia el. a vodovodnej prípojky pre napojenie jestvujúceho objektu vo vlastníctve mesta Kežmarok. Ďalej komisia odporúča zmluvne zaviazat' uvedené nehnuteľnosti nepredať po dobu 5-tich rokov.

## **N á v r h   n a   u z n e s e n i e**

### **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

### **r o z h o d u j e**

**v zmysle ustanovenia § 9a ods.8 písm.e) zákona SNR č.138/1991 Zb.o majetku obcí v znení**

**neskorších predpisov, že prevod vlastníctva nehnuteľného majetku - časť parcely KN-C 6531/1 o výmere 1129 m<sup>2</sup> a KN-C 6530/5 o výmere 35 m<sup>2</sup> , k.ú. Tatranská Lomnica do vlastníctva Jána Svocáka a manž. Mileny, bytom Mlynčky 127/16 je prípadom hodným osobitného zreteľa, nakoľko pozemok nadväzuje na nehnuteľnosti vo vlastníctve žiadateľov a tvorí s nimi nedeliteľný celok.**



# M E S T O   K E Ž M A R O K

---

**s c h v a ľ u j e**

**odpredaj pozemku, časť parcely KN-C 6531/1 diel „1“ o výmere 1129 m<sup>2</sup> pričleneného do parcely KN-C 6531/7 zastavaná plocha o výmere 1129 m<sup>2</sup> k.ú. Tatranská Lomnica, podľa geometrického plánu č.42/2013, k.ú. Tatranská Lomnica vypracovaného geodetom Ing.Pavlom Brutovským zo dňa 12.6.2013 a parcelu KN-C 6530/5, trvalý trávnatý porast o výmere 35 m<sup>2</sup> k.ú. Tatranská Lomnica pre Jána Svocáka s manželkou Milenu, bytom Mlynčeky 127/16, za cenu 10,- eur/m<sup>2</sup>.**

**s c h v a ľ u j e**

**zriadenie vecného bremena na pozemkoch KN-C 6535/1 a KN-E 6534, 6533, 6531, a 6740/201 k.ú. Tatranská Lomnica v prospech vlastníkov pozemkov KN-C 6531/3 a KN-C 6531/7 k.ú. Tatranská Lomnica s povinnosťou povinného Mesta Kežmarok :**

- **trpieť vstup a vjazd oprávnených na slúžiace pozemky z dôvodu prechodu a prejazdu vlastníkov pozemkov KN-C 6531/3 a KN-C 6531/7**
- **zdržať sa konania, ktoré by bránilo oprávneným vo výkone ich práv z vecného bremena**

**Rozsah vecného bremena je určený plochou v m<sup>2</sup> v súlade s vypracovaným geometrickým plánom č.42/2013 k.ú. Tatranská Lomnica.**

**Vecné bremeno sa zriaďuje bezplatne.**



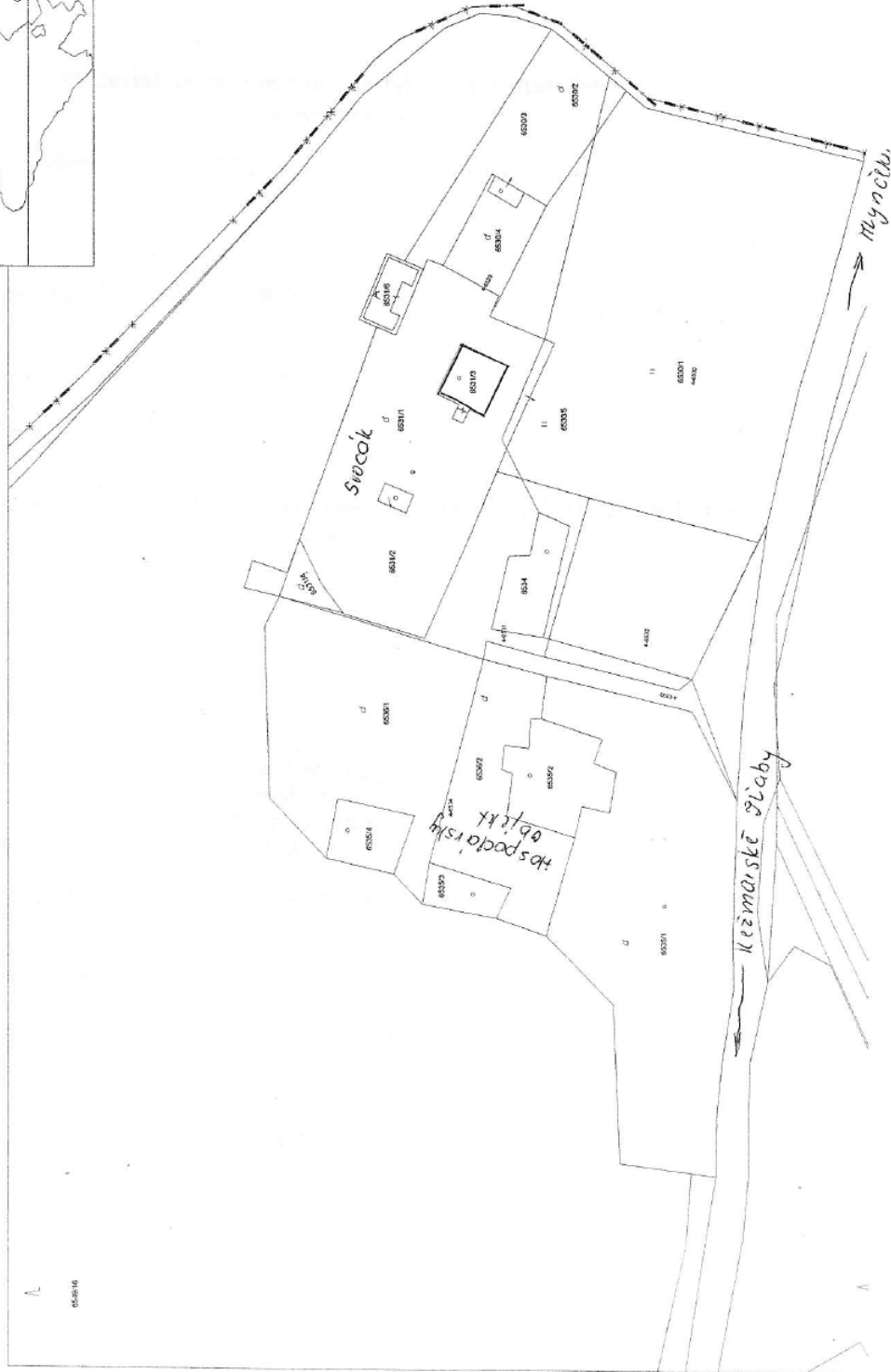
1

Výkaz výmer																
Doterajší stav					Zmeny				Nový stav							
Pkn. vložky	Listu vlastn.	Číslo			Výmera	Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv. osoba) adresa, (sídl.)
		PK	KN - E	KN - C									ha	m2		
<b>Stav právny</b>																
	346			6531/1	1628	zastav. plocha	1	6531/7	1129			6531/1	499	zastav. plocha 18	doterajší	
	346		6534		2575	zastav. plocha					(6534	2575	zastav. plocha)	doterajší		
	346		6533		158	zastav. plocha					(6533	158	zastav. plocha)	doterajší		
	346		6531		737	zastav. plocha					(6531	737	zastav. plocha)	doterajší		
	346			6535/1	2175	zastav. plocha					6535/1	2175	zastav. plocha 18	doterajší		
	346		6740/201		5 5866	lesný pozemok	1		6531/1	1129	(6740/201	5 5866	lesný pozemok)	doterajší		
											6531/7	1129	zastav. plocha 18	Svocák Ján a Milena rod. Kučerová Mlynčeky 16		
Spolu :					6 3139				1129	1129		6 3139				
<b>Stav podľa registra C KN</b>																
	346			6531/1	1628	zastav. plocha					6531/1	499	zastav. plocha 18	doterajší		
											6531/7	1129	zastav. plocha 18	Svocák Ján a Milena rod. Kučerová Mlynčeky 16		
				6536/1	2211	zastav. plocha					6536/1	2211	zastav. plocha 18	doterajší		
				6536/2	682	zastav. plocha					6536/2	682	zastav. plocha 18	doterajší		

Dátum 18.6. 2013  
Mierka 1:1000

Kataster 862568: Tatranská Lomnica  
Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.

CCPVRIGHT® : Program WinKataster© T.O.P.S.E.T. - Súbor geodetických informácií KN - Informačný systém katastra nehnuteľností © Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky





# MESTO KEŽMAROK

---



**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

Predkladá	Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku
Na rokovanie dňa	27.jún 2013
K bodu programu	20
Názov materiálu	Návrh na predĺženie prenájmu nebytového priestoru: v objekte Baštová 12 v Kežmarku – Tukan s.r.o. Baštová 12, 060 01 Kežmarok, IČO 46294333

Materiál obsahuje:  
- Dôvodovú správu  
- Návrh na uznesenie

Predkladá	Ing. Agáta Perignéthová, vedúca oddelenia majetkovoprávneho a správy majetku
-----------	---

Materiál prerokovaný

Počet strán	2
-------------	---

Podpis

## **Dôvodová správa:**

Dňa 31.05.2013 požiadala spol. Tukan s.r.o. Baštová 12, 060 01 Kežmarok, IČO 46294333 o predĺženie prenájmu nebytového priestoru v objekte Baštová 12, 060 01 v Kežmarku, kde prevádzkuje Inštitút jazykov a vzdelávania .

Predĺženie prenájmu nebytového priestoru v objekte Baštová 12, Kežmarok na poschodí, navrhujeme posudzovať ako prípad hodný osobitného zreteľa pre spoločnosť Tukan s.r.o. Baštová 12, 060 01 Kežmarok IČO 46294333, z dôvodu, že ide o nájomcu, ktorý v predmetnom nebytovom priestore prevádzkuje Inštitút jazykov a vzdelávania.

## **Návrh na uznesenie**

**Mestské zastupiteľstvo Kežmarok**

**r o z h o d u j e**

**v zmysle ustanovenia § 9a ods.9 pís.c) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že predĺženie prenájmu nebytového priestoru v objekte Baštová 12, Kežmarok na poschodí, pre spoločnosť Tukan s.r.o. Baštová 12, 060 01 Kežmarok, IČO 46294333, je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu, že ide o nájomcu, ktorý v predmetnom nebytovom priestore prevádzkuje Inštitút jazykov a vzdelávania.**

**s c h v a ľ u j e**

**predĺženie prenájmu nebytového priestoru o výmere 69,35 m<sup>2</sup> v objekte Baštová 12, Kežmarok na poschodí, pre spoločnosť Tukan s.r.o. Baštová 12, 060 01 Kežmarok, IČO 46294333, na dobu neurčitú, za cenu 1248 eur/rok.**

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

Predkladá ( názov oddelenia )    Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku

Na rokovanie dňa                    27.jún 2013

K bodu programu                    21

Názov materiálu                    Návrh na prenájom nebytového priestoru: v objekte Dr.  
Alexandra 16    v Kežmarku, Peter Terešák IRMUS,  
Lanškrounská 1605/24 Kežmarok, IČO 43840051

Materiál obsahuje:  
- Dôvodovú správu  
- Návrh na uznesenie

Predkladá ( meno)                    Ing. Agáta Perignáthová, vedúca oddelenia  
majetkovoprávneho a správy majetku

Materiál prerokovaný

Počet strán                            2

Podpis

## **Dôvodová správa:**

Dňa 31.06.2013 požiadal Peter Terešák IRMUS, Lanškrounská 1605/24 Kežmarok, IČO 43840051, o prenájom nebytových priestorov v objekte Dr. Alexandra 16 v Kežmarku, na prízemí, kde v súčasnosti prevádzkuje predajňu ENZYM jeho strýko Ing. Štefan Kuric, Gen. Štefánika 930/29, 060 01 Kežmarok, IČO 40200604. Súčasný nájomca požiadal Mesto Kežmarok ako prenajímateľa a Spravbytherm s.r.o. Kežmarok ako správcu o ukončenie prenájmu predmetného nebytového priestoru dohodou k 30.06.2013 z dôvodu pracovného zaťaženia, rôznych povinností a rodinných dôvodov.

Prenájom nebytového priestoru v objekte Dr. Alexandra 16 v Kežmarku, na prízemí, navrhujeme posudzovať ako prípad hodný osobitného zreteľa pre Petra Terešáka IRMUS, Lanškrounská 1605/24 Kežmarok, IČO 43840051 z dôvodu, že ide o žiadateľa, ktorý v predmetnom nebytovom priestore bude naďalej prevádzkovať predajňu ENZYM, ktorú v súčasnosti prevádzkuje jeho strýko Ing. Štefan Kuric, ktorý požiadal z dôvodu pracovného zaťaženia a rôznych iných povinností o ukončenie prenájmu predmetného nebytového priestoru dohodou. Zariadenie predajne odkúpi žiadateľ od doterajšieho nájomcu. Prevádzka bude pokračovať bez prerušenia, v pôvodnom rozsahu služieb, s tým, že na Petra Terešáka, Lanškrounská 1605/24, 060 01 Kežmarok prejdú aj pracovno-právne vzťahy prevádzky. Predajňa ENZYM je jediná v meste Kežmarok a blízkom okolí so sortimentom zdravá výživa.

## **Návrh na uznesenie**

### **Mestské zastupiteľstvo Kežmarok**

#### **r o z h o d u j e**

**v zmysle ustanovenia § 9a ods.9 pís.c) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom nebytového priestoru v objekte Dr. Alexandra 16 v Kežmarku, na prízemí, pre Petra Terešáka IRMUS, Lanškrounská 1605/24 Kežmarok, IČO 43840051, je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu, že ide o žiadateľa, ktorý v predmetnom nebytovom priestore bude naďalej prevádzkovať predajňu ENZYM, ktorú v súčasnosti prevádzkuje jeho strýko Ing. Štefan Kuric a ktorý požiadal z dôvodu pracovného zaťaženia a rôznych iných povinností o ukončenie prenájmu predmetného nebytového priestoru dohodou. Zariadenie predajne odkúpi žiadateľ od doterajšieho nájomcu. Prevádzka bude pokračovať bez prerušenia, v pôvodnom rozsahu služieb, s tým, že na Petra Terešáka, Lanškrounská 1605/24, 060 01 Kežmarok prejdú aj pracovno-právne vzťahy prevádzky**

#### **s c h v a ľ u j e**

**prenájom nebytového priestoru o výmere 57.07 m<sup>2</sup> v objekte Dr. Alexandra 16 v Kežmarku, na prízemí, pre Petra Terešáka IRMUS, Lanškrounská 1605/24 Kežmarok, IČO 43840051, na dobu neurčitú, za cenu 1563,77 eur/rok.**

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

Predkladá	Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku
Na rokovanie dňa	27.6.2013
K bodu programu	22
Názov materiálu	Návrh na opakovaný nájom bytu č.8 - Košická 2224/12

Materiál obsahuje:  
- Dôvodovú správu  
- Návrh na uznesenie

Predkladá	Ing. Agáta Perignáthová, vedúca oddelenia majetkovoprávneho a správy majetku
Materiál prerokovaný	V komisii sociálnej a bytovej dňa 11.6.2013
Počet strán	
Podpis	

## **Dôvodová správa**

Dňa 31.7.2013 končí nájomná zmluva na dobu určitú nájomcovi bytu č.8, Košická 2224/12 v Kežmarku. Podľa zákona č. 443/2010 §12, čl. 3 má nájomca právo na opakované uzavretie zmluvy o nájme nájomného bytu pri dodržaní podmienok uvedených v nájomnej zmluve a zákona č. 443/2010, § 12, čl. 3. Z uvedeného dôvodu predkladá Mestský úrad Kežmarok návrh na schválenie nájmu bytu č.8 nájomcovi :

Meno a priezvisko:                      č. bytu:                      Nedoplatok:

**Košická 2224/12**

Lívia Garstková                              8                              1 334,63 €

**Stanovisko komisie sociálnej a bytovej 11.6.2013:** Komisia po prerokovaní odporúča schváliť opakovaný nájom bytu č.8 nájomcovi na ulici Košická 2224/12 na jeden rok, ak do 27.6.2013 uhradí nedoplatok na nájmomnom.

a)

**Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku :**

**r o z h o d u j e**

**v zmysle ustanovenia § 9 a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že opakovaný nájom bytu č. 8 na ul. Košická 2224/12 Lívii Garstkovej, trvale bytom Košická 2224/12, Kežmarok je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu práva nájomcu na opakované uzavretie zmluvy o nájme bytu v zmysle zákona č. 443/2010 Z. z.**

**a s c h v a ľ u j e**

**nájom bytu č. 8 na ul. Košická 2224/12 v Kežmarku nájomcovi Lívii Garstkovej, trvale bytom Košická 2224/12, Kežmarok na jeden rok.**

b)

**Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

**n e s c h v a ľ u j e**

**nájom bytu č. 8 na ul. Košická 2224/12 v Kežmarku nájomcovi Lívii Garstkovej, trvale bytom Košická 2224/12, Kežmarok, z dôvodu, že nájomca nedodržiava podmienky uvedené v nájomnej zmluve.**





## **Dôvodová správa :**

MsZ v Kežmarku na svojom zasadnutí dňa 21.03.2013 prijalo uznesenie č. 55/2013 v znení:

### **Mestské zastupiteľstvo Kežmarok**

#### **s c h v a ľ u j e**

**nájomné za prenájom nebytových priestorov časti objektu nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra Kežmarku n. o., Huncovská 42, v Kežmarku, (na prízemí a I. poschodí) na základe Zmluvy o nájme nebytových priestorov č.44/2006/OM, pre spoločnosť Dialcorp s.r.o. Kežmarok, Huncovská 42, Kežmarok, IČO: 62061127 vo výške 50 Eur/m2/rok.**

Keďže v uznesení bol nesprávne uvedený názov nájomcu , jeho IČO a sídlo, je potrebné predmetné uznesenie č. 55/2013 zo dňa 21.03.2013 upraviť.

### **Návrh na uznesenie**

### **Mestské zastupiteľstvo Kežmarok**

#### **s c h v a ľ u j e**

**nájomné za prenájom nebytových priestorov časti objektu nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra Kežmarku n. o., Huncovská 42, v Kežmarku, (na prízemí a I. poschodí) na základe Zmluvy o nájme nebytových priestorov č.44/2006/OM, pre spoločnosť : DIALCORP s.r.o., so sídlom : U štadiónu 1555, Rychnov nad Kněžnou, PSČ 516 01, IČO : 62061127, Dialcorp s.r.o. organizačná zložka, Huncovská 42, Kežmarok 060 01, IČO: 36512338 vo výške 50 eur/m2/rok.**

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

Predkladá	Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku
Na rokovanie dňa	27.jún 2013
K bodu programu	24
Názov materiálu	Návrh na odkúpenie technického zhodnotenia objektu Hlavné námestie č.58 v Kežmarku – Lekárne na námestí

Materiál obsahuje:  
- Dôvodovú správu  
- Návrh na uznesenie

Predkladá	Ing. Agáta Perignáthová, vedúca oddelenia majetkovoprávneho a správy majetku
-----------	---

Materiál prerokovaný

Počet strán	2
-------------	---

Podpis

## **Dôvodová správa :**

Ing. Dušan Sichrovský ADUS, Liptovská 3184/27, 058 01 Poprad nájomca nebytového priestoru na prízemí objektu Hlavné námestie 58 v Kežmarku technicky zhodnotil objekt Hlavné námestie 58 v Kežmarku – prízemie – Lekáreň na námestí, ktorý je vlastníctvom mesta Kežmarok. Zvýšenie hodnoty majetku spočíva v realizácii stavebných úprav nevyhnutných pre prevádzkovanie „Lekárne na námestí „ Hlavné námestie 58 v Kežmarku v hodnote 64 954 Eur bez DPH.

## **Návrh na uznesenie**

**Mestské zastupiteľstvo Kežmarok**

**s c h v a ľ u j e**

**a)**

**odkúpenie technického zhodnotenia objektu Lekárne nachádzajúceho sa na Hlavnom námestí 58 v Kežmarku od Dušana Sichrovského ADUS, Liptovská 3184/27, 058 01 Poprad IČO 17285194 v cene 77 944,80 eur s DPH.**

**b)**

**spôsob uhrádzania kúpnej ceny formou polročných splátok vo výške 6 000 eur vždy k 30.06. a k 31.12. do úplneho zaplatenia.**

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Kežmarku**

Predkladá	Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku
Na rokovanie dňa	27.06.2013
K bodu programu	25
Názov materiálu	Návrh na nájom bytu č. 12, Gen. Štefánika 1049/14

Materiál obsahuje:

- Dôvodovú správu
- Návrh na uznesenie

Predkladá	Ing. Agáta Perignéthová, vedúca oddelenia majetkovoprávneho a správy majetku
Materiál prerokovaný	V komisii sociálnej a bytovej dňa 11.06.2013

Počet strán

Podpis

### Dôvodová správa

Spravbytherm s.r.o. oznámil MsÚ v Kežmarku uvoľnenie bytu č. 12 na ulici Gen. Štefánika 1049/14 v Kežmarku. Jedná sa o 1-izbový byt s príslušenstvom, na I. poschodí, II. kategórie.

**Stanovisko komisie sociálnej a bytovej 5.3.2013 :** Komisia po prerokovaní odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť nájom bytu č. 12 na ulici Gen. Štefánika 1049/14, v Kežmarku na dobu jedného roka pre Janu Lopatovskú, trvale bytom Lanškrounská 1607/20, z dôvodu, že žiadateľka žije dlhodobo v podnájdoch a je potrebné vyriešiť jej bytovú situáciu aj vzhľadom k invalidnej matke. Žiadateľka je zamestnaná.

### Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok

### rozhoduje

v zmysle ustanovenia § 9 a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že nájom bytu č. 12 na ul. Gen. Štefánika 1049/14 v Kežmarku Jane Lopatovskej, trvale bytom Lanškrounská 1607/20, Kežmarok je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu, že ide o žiadateľku žijúcu s invalidnou matkou, ktoré žijú dlhodobo v podnájdoch a je potrebné vyriešiť jej bytovú situáciu.

### a s c h v a ľ u j e

**nájom bytu č. 12, Gen. Štefánika 1049/14, Kežmarok Jane Lopatovskej trvale bytom Lanškrounská 1607/20, Kežmarok, na dobu jedného roka.**